

STANDARD / LT / WT / LGP



Budownictwo

Budowa dróg i mostów

Górnictwo skalne

Kruszywa hutnicze

Gospodarka leśna

Składowiska odpadów

# TD-14/TD-15/TD-20

SPYCHARKI ŚREDNIEJ WIELKOŚCI



# Zaprojektowane z myślą o wydajności i precyzji pracy

Zawsze możesz polegać na spycharkach gąsienicowych marki DRESSTA mających wsparcie w globalnej sieci obsługi klienta. Bazując na prawie 70-letniej tradycji produkcji maszyn budowlanych, marka DRESSTA zdobyła reputację maszyn maksymalnie dostosowanych do wymagań klienta.

Spycharki marki DRESSTA mają wszystkie niezbędne atuty, aby szybko i efektywnie wykonać najtrudniejsze zadanie.

Komfort pracy operatora, łatwość serwisowania i znakomita wydajność pracy to sedno konstrukcji tych maszyn, natomiast duża moc silnika i precyzyjne sterowanie zapewniają doskonale osiągi w każdych warunkach.

Średniej wielkości spycharki marki DRESSTA oferują szereg następujących zalet:

1. Silniki renomowanej firmy Cummins zapewniające wysoki moment obrotowy i niezbędną moc do efektywnego spychania urobku lub zrywania gruntu.
2. Unikalny dwubiegowy mechanizm skrętu zapewniający przekazanie pełnej mocy na gąsienice i płynne manewrowanie maszyną z maksymalnie napelnionym lemieszem.
3. Zastosowanie konwencjonalnego układu podwozia zapewnia wyjątkową stabilność i bezpieczeństwo pracy spycharki przy pracy na stromych pochyłościach oraz wykonywanie skrętów z zachowaniem pełnej mocy na gąsienicach.
4. Opcjonalne systemy automatycznego sterowania maszynami Trimble dla maksymalizacji wydajności i precyzji wykonywanych robót.
5. Preselekcja prędkości jazdy oraz automatyczna redukcja biegów zwiększa wydajność pracy operatora.
6. Doskonała widoczność z kabiny we wszystkich kierunkach zapewnia operatorowi dobrą obserwację pola pracy, w tym naroży lemiesza.
7. Ergonomiczna i wyciszona kabina FOPS z amortyzowanym pneumatycznie fotelem z podłokietnikami i pasem bezpieczeństwa chroniona jest przez dwusłupową osłonę ROPS. Sterowanie maszyną i osprzętem roboczym ułatwiają precyzyjne joysticki.
8. Lemiesz 6-położeniowy zapewniający precyzyjną niwelację i kształtowanie terenu.
9. Niezwykle solidna konstrukcja podwozia zapewnia maksymalną wytrzymałość oraz płynną i stabilną jazdę.
10. Układ chłodzenia o wysokiej wydajności przystosowany jest do ekstremalnych warunków klimatycznych. Zakres temperatury otoczenia pracy maszyny od -50°C do +50°C.
11. Gąsienice, rolki jezdne i podtrzymujące nasmarowane na cały okres użytkowania, przystosowane do pracy przy dużych obciążeniach zapewniają długą żywotność układu jezdnego i obniżają koszty eksploatacji.

13. Znakomita siła uciągu dzięki niezawodnej hydromechanicznej skrzyni biegów i mechanizmowi skrętu zapewniającemu 6 biegów do przodu i 6 biegów do tyłu.

14. Modułarny układ napędowy i łatwy dostęp do punktów diagnostycznych, filtrów oraz wskaźników poziomu płynów roboczych zapewnia sprawną obsługę techniczną.

15. Kabina typu FOPS z dwusłupową osłoną ROPS zapewniająca bezpieczne środowisko pracy operatora.





## TD-14

### MASA EKSPLOATACYJNA

16,100 kg –  
16,570 kg

### MOC SILNIKA NETTO

119 kW (162 KM) –  
120 kW (163 KM)

## TD-15

### MASA EKSPLOATACYJNA

20,660 kg –  
20,760 kg

### MOC SILNIKA NETTO

142 kW (193 KM) –  
154 kW (209 KM)

## TD-20

### MASA EKSPLOATACYJNA

24,200 kg –  
24,250 kg

### MOC SILNIKA NETTO

179 kW (243 KM) –  
185 kW (252 KM)



# Zaprojektowane aby pracować efektywnie

**Łatwość i precyzja sterowania oraz ogromna siła uciągu to zalety średniej wielkości spycharek marki DRESSTA.**

Spycharki TD-14, TD-15 i TD-20 wyznaczają standard wydajności i niezawodności w branży maszyn budowlanych, co jest wynikiem wykorzystania w praktyce długoletnich doświadczeń pracy maszyn na całym świecie.

Kluczowe rozwiązania konstrukcyjne obejmują optymalizację rozkładu masy, jednoczęściową ramę główną i 3-punktowe zawieszenie podwozia.

## **PRECYZYJNE STEROWANIE LEMIESZEM I WIĘKSZE PRĘDKOŚCI JAZDY**

Precyzja sterowania spycharek marki DRESSTA zapewnia szybsze wykonanie zadań, modelowanie terenu przy mniejszej ilości przebiegów oraz przemieszczanie większej masy urobku w krótszym czasie. Taka efektywność pracy oznacza niższe koszty utrzymania maszyn i maksymalizację zysku.

Lewy joystick elektrohydrauliczny steruje skrzynią biegów i mechanizmem skrętu a prawy joystick steruje zmianą położenia lemiesza.

Wszystkie wygodnie rozmieszczone instrumenty i przełączniki funkcji elektrycznych są odpowiednio podświetlone aby poprawić widzialność oraz minimalizować refleksy światła od okien kabiny.

Mechanizm skrętu zapewnia zachowanie pełnej mocy na obu gąsienicach podczas jazdy, ale przede wszystkim przyczynia się do poprawy trakcji maszyny pozwalając na płynne manewrowanie maszyną na zboczu i na miękkim podłożu.

## **ERGONOMIA**

Ergonomicznie i logicznie rozmieszczone wskaźniki i przełączniki ułatwiają sterowanie spycharką.

Optymalne oświetlenie pola pracy podczas słabej widoczności zapewniają przednie i tylne reflektory włączane przełącznikiem w tablicy wskaźników.

## **2-BIEGOWY MECHANIZM SKRĘTU**

Mniejsza ilość cykli dla wykonania tej samej pracy.

Unikalny dwubiegowy mechanizm skrętu zapewnia zachowanie pełnej mocy na obu gąsienicach oraz przyczynia się do poprawy trakcji maszyny pozwalając na płynne manewrowanie maszyną z maksymalnie napełnionym lemieszem.

Zapewnia on lepsze wykorzystanie mocy, zwiększa manewrowość na miękkim podłożu i skraca czas cykli roboczych.

## **PRĘDKOŚCI JAZDY**

Układ napędowy oferujący 6 prędkości jazdy zapewnia precyzyjny dobór prędkości dla uzyskania maksymalnej wydajności pracy, nawet w najcięższych warunkach.

Wynikiem tego jest poprawa trakcji i mniejszy poślizg gąsienic stąd wyższa efektywność pracy, a tym samym obniżenie kosztów utrzymania maszyny.



## NIEZAWODNE SILNIKI O DUŻEJ MOCY

Średniej wielkości spycharki marki DRESSTA są napędzane silnikami wysokoprężnymi firmy Cummins z wysokociśnieniowym układem zasilania typu "common rail" zapewniającym uzyskanie najwyższych wydajności pracy maszyny. Dzięki temu sprawdzonemu w praktyce układowi, silnik jest zasilany precyzyjnie odmierzonymi dawkami paliwa pod wysokim ciśnieniem, co skutkuje oszczędnością zużycia paliwa przy zachowaniu wysokiej sprawności termodynamicznej silnika i spełnieniu norm emisji spalin.



### TD-14M EXTRA / TD-14R / TD-15R EXTRA

**Silnik: Cummins QSB 6.7**

**Normy emisji spalin: EPA Tier 3 – Tier 4 Interim - Tier 4 Final / EU Stage IIIA - IIIB - IV**

Silnik Cummins QSB6.7 został zaprojektowany dla spełnienia wymagań emisji Agencji Ochrony Środowiska USA (EPA) oraz norm Unii Europejskiej. Silnik ten wykorzystuje zaawansowaną technologię integracji silnika i układu oczyszczania spalin. Oszczędności zużycia paliwa wynoszą ponad 5% w porównaniu z silnikami spełniającymi normy Tier 3 Interim (Stage IIIB) przy poziomie emisji spalin bliskim zero. Dzięki układowi recyrkulacji spalin EGR zmniejszone zostaje zużycie katalizatora DEF.

Silnik QSB6.7 spełniający normy Tier 3 i Stage IIIA wykorzystuje najnowsze osiągnięcia konstrukcji silników oraz sterowanie elektroniczne i sprawdza się w najtrudniejszych warunkach pracy. Szybki rozruch w niskich temperaturach i zwiększone osiągi pozwalają na efektywną pracę maszyn DRESSTA.



### TD-15M EXTRA / TD-20M EXTRA

**Silnik: Cummins QSC 8.3**

**Normy emisji spalin Emission Standards: EPA Tier 3 / EU Stage IIIA**

Doskonałe osiągi, niezawodność i trwałość to cechy silnika Cummins QSC8.3. Dzięki zastosowaniu najnowszych rozwiązań konstrukcyjnych silnik ten spełnia normy emisji Tier 3 i Stage IIIA. Nowoczesna elektronika pozwala zwiększyć moment obrotowy i reakcję przepustnicy przy każdej prędkości obrotowej jak również uzyskać oszczędności zużycia paliwa, lepszą diagnostykę i ochronę silnika. Silnik QSC 8.3 gwarantuje łatwiejszy zimny rozruch i 50% mniejszy hałas.



### TD-20R EXTRA

**Silnik: Cummins QSL 9**

**Normy emisji spalin Emission Standards: EPA Tier 4F / EU Stage IV**

Silnik QSL 9 o mocy 275 KM jest wyposażony w nowej generacji kompaktowy system selektywnej katalizacyjnej redukcji (CCC-SCR) i spełnia wymagania emisji spalin bliskie zera -EPA Tier 4/Stage IV. Te niezwykle restrykcyjne wymagania czystości spalin silnik osiąga bez uszczerbku dla osiągnięć, niezawodności i trwałości spycharek marki DRESSTA. Kompaktowy system oczyszczania spalin nie wywiera wpływu na pracę silnika pozwalając na uzyskanie oszczędności zużycia paliwa.



# Przeznaczone do wykonywania ciężkich robót

Masywna jednoczęściowa rama główna spycharek marki DRESSTA zapewnia maksymalną trwałość maszyny w najbardziej ekstremalnych warunkach pracy.

Przednia część ramy głównej mieści zespół chodnic, silnik, zmiennik momentu i skrzynię biegów, natomiast tylna część - mechanizm skrętu i przekładnie boczne. Dwa wały zawieszenia ram trakcyjnych są przymocowane do ramy przed przekładniami bocznymi chroniąc je przed obciążeniami uderzeniowymi od lemiesza. Spycharki są dostępne w różnych wersjach podwozia dla poprawy stabilności maszyny i maksymalizacji wydajności w różnych warunkach terenowych.

## DYSPOZYCYJNOŚĆ

Maksymalna dyspozycyjność maszyny jest kluczem do sukcesu w każdej aplikacji maszyny. Modułarna budowa maszyn marki DRESSTA pozwala na szybki i łatwy demontaż oraz wymianę głównych komponentów zwiększając ich efektywność i dyspozycyjność.

- Łańcuchy gąsienicowe maszyn marki DRESSTA są wyposażone w ogniwo spinające, które pozwala na szybki i łatwy demontaż/montaż bez użycia specjalnych narzędzi.
- Sprężysta belka stabilizatora jest zamocowana obrotowo w środku, a jej końce opierają się swobodnie na ramach trakcyjnych. Zapewnia to prawidłowy, pionowy kierunek ruchów ram trakcyjnych w prowadnicach i eliminuje konieczność smarowania czopów mocujących końce belki stabilizatora.

## ZUŻYCIE EKSPLOATACYJNE POD KONTROLĄ

Trwałe i odporne na zużycie komponenty są kluczowe dla dyspozycyjności maszyny. System łańcuchów smarowanych (LTS) stosowany w spycharkach marki DRESSTA:

- nasmarowane na cały okres eksploatacji
- zmniejsza zużycie tarcie zębów koła łańcuchowego i tulei łańcucha;
- eliminuje zużycie powierzchni obrabianych ogniw i ogranicza wypaczanie łańcucha;
- zwiększa żywotność rolek jezdnych i podtrzymujących;
- zapewnia cichą pracę łańcucha gąsienicowego.

## PŁYTY GĄSIENICOWE

Szeroka gama płyt gąsienicowych pomaga idealnie dostosować spycharki marki DRESSTA do wszystkich warunków terenowych.



Masywna rama główna i podwozie przejmuje obciążenia uderowe od lemiesza i zrywaka chroniąc przekładnie boczne spycharki.



|                          | GAŚIENICE        |                                    | PŁYTY GAŚIENICOWE                        |                            |
|--------------------------|------------------|------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------|
|                          | Rozstaw gaśienic | Długość styku gaśienicy z podłożem | Ilość płyt gaśienicowych z każdej strony | Długość płyt gaśienicowych |
| TD-14 M Extra (Standard) | 1,880 mm         | 2,600 mm                           | 40                                       | 560 mm                     |
| TD-14 M Extra (LT)       | 1,880 mm         | 3,170 mm                           | 46                                       | 560 mm                     |
| TD-14 M Extra (LGP)      | 2,136 mm         | 3,170 mm                           | 46                                       | 915 mm                     |
| TD-14 R (Standard)       | 1,930 mm         | 2,600 mm                           | 40                                       | 560 mm                     |
| TD-14 R (LT)             | 1,930 mm         | 3,170 mm                           | 46                                       | 560 mm                     |
| TD-14 R (LGP)            | 2,240 mm         | 3,170 mm                           | 46                                       | 915 mm                     |
| TD-15 M Extra (Standard) | 1,930 mm         | 2,640 mm                           | 39                                       | 508 mm                     |
| TD-15 M Extra (LT)       | 1,930 mm         | 3,050 mm                           | 43                                       | 508 mm                     |
| TD-15 M Extra (LGP)      | 2,160 mm         | 3,050 mm                           | 43                                       | 940 mm                     |
| TD-15 R Extra (Standard) | 1,930 mm         | 2,640 mm                           | 39                                       | 508 mm                     |
| TD-15 R Extra (LT)       | 1,930 mm         | 3,050 mm                           | 43                                       | 508 mm                     |
| TD-15 R Extra (LGP)      | 2,160 mm         | 3,050 mm                           | 43                                       | 940 mm                     |
| TD-20 M Extra (Standard) | 1,980 mm         | 2,860 mm                           | 40                                       | 560 mm                     |
| TD-20 M Extra (LT)       | 1,980 mm         | 3,080 mm                           | 42                                       | 560 mm                     |
| TD-20 M Extra (LGP)      | 2,180 mm         | 3,080 mm                           | 42                                       | 864 mm                     |
| TD-20 R Extra (Standard) | 1,980 mm         | 2,860 mm                           | 40                                       | 560 mm                     |
| TD-20 R Extra (LT)       | 1,980 mm         | 3,080 mm                           | 42                                       | 560 mm                     |
| TD-20 R Extra (LGP)      | 2,180 mm         | 3,080 mm                           | 42                                       | 864 mm                     |

# Bezpieczeństwo i komfort pracy operatora

Komfortowa, bezpieczna i ergonomiczna kabina jest tym czego operator oczekuje podczas długich godzin pracy.

Wysoka funkcjonalność, klimatyzacja i ergonomiczne rozmieszczenie elementów sterowania pozwalają operatorowi skoncentrować się na wykonywanej pracy.

Kabina typu FOPS i dwustupowa osłona ROPS posiadające certyfikaty bezpieczeństwa CE jest wyposażona w:

- duże przyciemniane okna boczne i tylne okno przesuwne umożliwiające wentylację kabiny i pełną widoczność lemięsza i zrywaka,
- system recyrkulacji powietrza,
- klimatyzację / ogrzewanie / wentylację,
- izolację akustyczną,
- amortyzowany fotel operatora z 6-stopniową regulacją i podłokietnikami,
- ergonomiczne joysticki do sterowania układem napędowym, lemięszem i zrywakiem.

Komfortowy, amortyzowany i regulowany fotel operatora jest wyposażony w podłokietniki i pas bezpieczeństwa. Fotel może obracać się w prawo dla lepszej widoczności zęba zrywaka oraz poprawy komfortu pracy operatora, oraz zmniejszenia zmęczenia podczas długich godzin prac zrywakiem.

## REDUKCJA HAŁASU I WIBRACJI

Dla poprawy komfortu i redukcji hałasu i drgań kabina jest zawieszona w sposób elastyczny, a konwencjonalne podwozie minimalizuje drgania i hałas od przekładni bocznych i gąsienic.

## KLIMATYZACJA

Nagrzewnica, klimatyzator i wentylator są kompaktowo zamontowane pod fotelem operatora i utrzymują właściwą temperaturę w kabinie w trakcie pracy. Filtr zewnętrzny jest zamontowany poniżej tylnego okna kabiny, a skraplacz klimatyzacji pod dachem z tyłu kabiny.

## MONITOROWANIE PARAMETRÓW PRACY

Wysokiej rozdzielczości 7-calowy wyświetlacz LCD podający w czasie rzeczywistym wartości temperatury, ciśnienia oraz zmiany kierunku i prędkości jazdy.

Zaletami wyświetlacza LCD są:

- wielojęzyczne menu ekranowe,
- duży, kolorowy wyświetlacz z powłoką antyrefleksyjną,
- 1 GB pamięci do wyświetlania danych i komunikatów obsługi technicznej.



Wysokiej rozdzielczości

LCD 7-calowy wyświetlacz



Kabina zapewnia doskonałą widoczność pola pracy oraz osprzętów roboczych: naroży lemiesza i zęba zrywaka dla zapewnienia maksymalnej wydajności maszyny.

#### **ERGONOMICZNE I PRECYZYJNE STEROWANIE JAZDĄ I OSPRZĘTEM SPYCHARKI**

TD14, TD15 i TD20 są wyposażone w mechanizm skrętu sterowany ergonomicznym joystickiem umieszczonym z lewej strony fotela operatora. Zmiany biegów dokonuje się przyciskami a zmiany zakresów przełącznikami klawiszowymi odpowiedzialnymi za jazdę do przodu i do tyłu, ale przede wszystkim za wykonywanie łagodnych skrętów z zachowaniem pełnej mocy na obu gąsienicach oraz zwrotów w miejscu. Pedał hamulca włącza oba hamulce, służy do parkowania lub sterowania przy zjeździe w dół.

#### **DOSKONAŁA WIDOCZNOŚĆ**

Kabina zapewnia doskonałą widoczność pola pracy oraz osprzętów roboczych: naroży lemiesza i zęba zrywaka dla zapewnienia maksymalnej wydajności maszyny.

# Osprzęty zapewniające najwyższą wydajność pracy

Spycharki marki DRESSTA zapewnią wysokiej wydajności tylko z właściwie dobranym osprzętem roboczym. Lemiesze i zrywaki marki DRESSTA nadają się idealnie do różnorodnych zastosowań oraz z powodzeniem sprawdzają się przy urabianiu najbardziej zwięzłych materiałów.

## LEMIESZE

Lemiesz półwklęsły łączy zdolność penetracji materiału lemieszem prostego z dużą pojemnością. Jest to doskonały wybór dla ciężkich robót w przemyśle wydobywczym i przy budowie dróg.

Lemiesz 6-półłożeniowy (uniwersalny) został zaprojektowany nie tylko do typowych prac budowlanych jak wykonywanie wykopów, hałdowanie materiału ale również do precyzyjnej niwelacji oraz kształtowania terenu.

Dressta oferuje również lemiesze o dużej pojemności przeznaczone do przemieszczania materiałów o małym ciężarze właściwym.

Kąty naroży lemieszów i geometria odkładnicy zostały dobrane tak, aby uzyskać optymalną wydajność pracy zarówno przy pracy w ciężkim terenie i twardych materiałach jak i przy wyrównywaniu terenu. Pozwala to spycharkom marki DRESSTA na uzyskanie najwyższych wydajności w całej gamie różnorodnych zastosowań.

Dla zwiększenia uniwersalności zastosowań, lemiesze mogą zostać wyposażone w hydrauliczny przechył, nachylenie lub zmianę kąta skosu lemieszów.



| Lemiesz (Standardowy)      | TD-14 M Extra (Standardowy)              | TD-14 R (Standardowy)                    | TD-15 M Extra (Standardowy)               | TD-15 R Extra (Standardowy)               | TD-20 M Extra (Standardowy)               | TD-20 R Extra (Standardowy)               |
|----------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Typ                        | Półwklęsły; Uniwersalny                  | Półwklęsły; Uniwersalny                  | Półwklęsły; Skośny                        | Półwklęsły; Skośny                        | Półwklęsły; Full-U; Skośny; Prosty        | Półwklęsły; Full-U; Skośny; Prosty        |
| Pojemność lemieszów wg SAE | 3.2 m <sup>3</sup> – 4.28 m <sup>3</sup> | 3.4 m <sup>3</sup> – 4.28 m <sup>3</sup> | 3.80 m <sup>3</sup> – 7.04 m <sup>3</sup> | 3.80 m <sup>3</sup> – 7.04 m <sup>3</sup> | 3.88 m <sup>3</sup> – 8.45 m <sup>3</sup> | 3.88 m <sup>3</sup> – 8.45 m <sup>3</sup> |



## ZRYWAKI

Zrywak jednozębny z zębem standardowym oferuje możliwość znakomitego zagłębienia pozwalając na wykorzystanie wyjątkowej siły ucięcia maszyny.

Zrywak równoległy wielozębny z regulowanym kątem pochylenia oferuje również znakomite zagłębienie w twardym gruncie i możliwość użycia do 3 zębów.

Zarówno zrywaki jednozębne jak i wielozębne są wyposażone w cylindry hydrauliczne o największej średnicy w tej klasie spycharek. Dla wersji zrywaków z czterema cylindrami hydraulicznymi, dwa służą do podnoszenia / opuszczania, a dwa do zmiany kąta pochylenia zęba. Hydrauliczna zmiana kąta natarcia zęba pozwala na dostosowanie do warunków zrywania.



| Zrywak (Standardowy) | TD-14 M Extra (Standardowy) | TD-14 R (Standardowy) | TD-15 M Extra (Standardowy) | TD-15 R Extra (Standardowy) | TD-20 M Extra (Standardowy)                               | TD-20 R Extra (Standardowy) |
|----------------------|-----------------------------|-----------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Typ                  | Zrywak typu równoległego    |                       |                             |                             | Zrywak typu równoległego z regulacją kąta pochylenia zęba |                             |
|                      | Trójębny                    |                       | Jednozębny, trójębny        |                             |                                                           |                             |

# Łatwość serwisowania

Redukcja kosztów serwisowania i utrzymania maszyn ma kluczowe znaczenie dla zwiększenia ich rentowności.



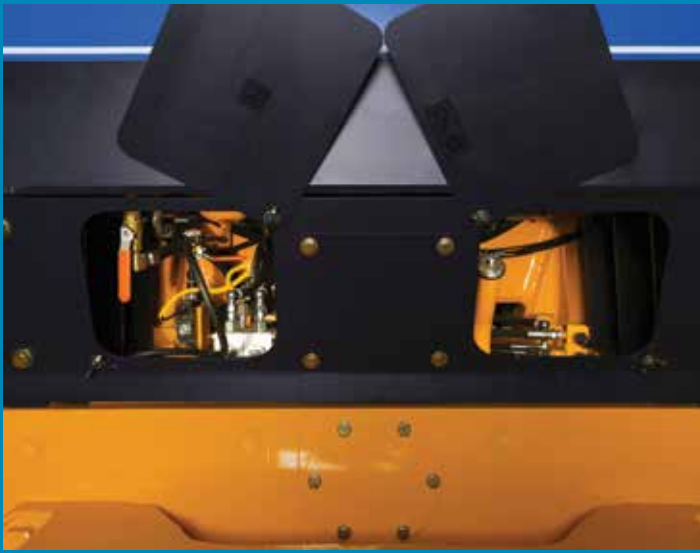
Utrzymanie maszyny w stanie pełnej sprawności technicznej wymaga mniej wysiłku ponieważ punkty obsługowe są dostępne z poziomu podłoża.

Modułarna budowa układu napędu ułatwia obsługę techniczną i zapewnia możliwość wymiany głównych komponentów układu napędowego w przeciągu zaledwie kilku godzin.

Zastosowano chłodnice aluminiowe o znakomitym współczynniku wymiany ciepła i małych oporach przepływu powietrza chodzącego.

Budowa modułarna pozwala na szybki i łatwy demontaż i wymianę głównych komponentów zwiększając dyspozycyjność maszyny i efektywność pracy.

Aby jak najlepiej wykorzystać możliwości maszyny marki DRESSTA oferujemy szereg programów szkoleń oraz proste i logiczne instrukcje obsługi technicznej, napraw oraz inną literaturę techniczną.



### UŁATWIONY DOSTĘP

Wszystkie punkty obsługi technicznej są wyraźnie oznakowane i łatwo dostępne a punkty diagnostyczne pogrupowane i dogodnie rozmieszczone. System informacji pokładowej informuje o parametrach pracy maszyny i czasie najbliższej obsługi technicznej.

### SYSTEM AUTOMATYCZNEGO SMAROWANIA

Obsługa codzienna jest łatwiejsza dzięki opcjonalnemu systemowi automatycznego smarowania. Skracą to czas obsługi i znacznie zmniejszą koszty. System ten przedłuża żywotność łożysk i ogranicza zużycie.



# Pracuj efektywnie w każdych warunkach

Firma DRESSTA ułatwi uzyskanie najlepszych wyników w każdej operacji i zaprojektuje uniwersalny osprzęt przy współpracy z klientem, tak aby sprostać indywidualnym wymaganiom.



Skontaktuj się z nami i dowiedz się więcej o wyposażeniu na specjalne zamówienie. Jeśli efektywne wykonanie robót wymaga unikalnego osprzętu, użytych komponentów lub konstrukcji, Dressta dokona tego przy współpracy z klientem dla maksymalizacji wydajności maszyny.

**SPYCHARKI MARKI DRESSTA SPRAWDZAJĄ SIĘ IDEALNIE W NAJBARDZIEJ WYMAGAJĄCYCH ZASTOSOWANIACH, POMAGAJĄ NASZYM KLIENTOM SZYBCIEJ I DOKŁADNIEJ WYKONAĆ POSTAWIONE ZADANIA.**

### DROGI I MOSTY

Budowa dróg i mostów może być łatwiejsza. Spycharki marki DRESSTA oferują specjalistyczne wyposażenie i szeroki zakres funkcji ułatwiających roboty budowlane takie jak preselekcja prędkości jazdy i automatyczna redukcja biegów pozwalające szybciej i lepiej wykonywać zadania.

Dressta oferuje również system niwelacji terenu Trimble zapewniający precyzyjną niwelację i kształtowanie terenu.



### BUDOWNICTWO

Budowa obiektów w ciężkim terenie wymaga wydajnych i niezawodnych maszyn.

Średniej wielkości spycharki marki DRESSTA posiadają wszystkie zalety konieczne do wykonania takich robót, poczynając od karczowania a kończąc na kształtowaniu terenu.

### SKŁADOWISKA ODPADÓW

Praca na składowiskach odpadów to duże wyzwanie dla maszyn i operatorów. Średniej wielkości spycharki marki DRESSTA zostały wyposażone w specjalistyczne lemiesz z kratą o wielkiej pojemności aby szybko i efektywnie przemieszczać odpady oraz wykonywać pomocnicze roboty ziemne przy użyciu zrywaków jedno- lub wielozębnych.



### LEŚNICTWO

Spycharki marki DRESSTA oferują szereg funkcji niezbędnych do pracy w wymagającym środowisku leśnym. Porozmawiaj z nami o możliwych specyfikacjach spycharek w ramach formuły „Wyposażenie na specjalne zamówienie” (Special Feature Requests, SFR), takich jak wciągarki, osłony kabiny, opcje gąsienic, systemy tłumienia pożaru, pomocnicze urządzenia hydrauliczne i wiele innych funkcji.

### HUTNICTWO

Jedno z najbardziej ekstremalnych zastosowań to przemieszczanie gorących materiałów, takich jak żużel stalowniczy. Spycharki marki DRESSTA zostały zaprojektowane aby efektywnie pracować w tak agresywnym środowisku zapewniając pełny komfort i bezpieczeństwo pracy operatora.

### GÓRNICTWO

Spycharki marki DRESSTA nadają się idealnie do robót górniczych, wydobywania minerałów i transportu urobku w kopalniach odkrywkowych, jak również wszelkich robót pomocniczych w kamieniołomach.

### WARUNKI ARKTYCZNE

Spycharki marki DRESSTA sprawdzają się doskonale w ekstremalnych warunkach klimatycznych. Maszyny zostały zaprojektowane w celu uzyskiwania doskonałych osiągnięć w temperaturach do -60°C przez długi okres czasu.



### OPCJE SYSTEMU TRIMBLE

Wszystkie modele maszyn marki DRESSTA mogą być wyposażone w opcjonalne systemy niwelacji terenu Trimble. Systemy te usprawniają roboty wykończeniowe, eliminując potrzebę wykonywania poprawek robót, zwiększając efektywność i dokładność wykonywanych prac.

Trimble VisionLink pozwala na szybką i precyzyjną lokalizację maszyny, monitoring parametrów pracy i wydajności przy pomocy przyjaznych dla użytkownika narzędzi związanych z systemem lokalizacji GPS i łączności bezprzewodowej.

# Wsparcie wtedy, gdy go potrzebujesz

Maszyny marki DRESSTA każdego dnia są poddawane wymagającym testom w trakcie pracy dlatego zaprojektowano je tak, aby sprawdzały się w najtrudniejszych warunkach.

## **GWARANCJA**

Wraz z zakupem spycharki marki DRESSTA klient otrzymuje jedną z najwszechstronniejszych gwarancji w branży. Oprócz standardowej, 24-miesięcznej gwarancji, oferujemy programy rozszerzonej ochrony gwarancyjnej zapewniającej spokój użytkownika.

## **DOSTĘPNOŚĆ CZĘŚCI ZAMIENNYCH**

Oryginalne części zamienne zostały zaprojektowane dla zapewnienia najwyższych osiągnięć i niezawodności przy spełnieniu surowych norm jakościowych. Globalna sieć dostaw części zamiennych z siedmioma regionalnymi centrami dystrybucji oraz zaawansowanymi systemami logistycznymi oznacza, że klient może być pewien szybkiej dostawy jakiegokolwiek części wszędzie tam, gdzie jest ona potrzebna.

## **WYKORZYSTAJ W 100% MOŻLIWOŚCI SVOJEJ SPYCHARKI**

Rygorystyczna kontrola jakości maszyn marki DRESSTA jest gwarantem spełnienia wszystkich wymagań klientów. Zespół wsparcia technicznego zapewnia szybki dostęp do wymaganej informacji, a nasz serwis posprzedażny zatrudnia wysokokwalifikowanych i przeszkolonych pracowników. Są oni zawsze dostępni, gdy zajdzie taka konieczność.



Nasze produkty  
dostarczamy poprzez  
światową sieć  
dystrybutorów,  
których pasją są maszyny  
i ich branża.



## SILNIK

|                                 | TD-14M Extra                                                       | TD-14R                                                             | TD-15M Extra                                                       | TD-15R Extra                                                                           | TD-20M Extra                                                       | TD-20R Extra                                                                           |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Marka i model                   | Cummins QSB 6.7                                                    | Cummins QSB 6.7                                                    | Cummins QSC 8.3                                                    | Cummins QSB6.7                                                                         | Cummins QSC 8.3                                                    | Cummins QSL 9                                                                          |
| Norma emisji spalin             | EPA Tier 3 /EU Stage IIIA                                          | EPA Tier 4 Interim /EU Stage IIIB                                  | EPA Tier 3 /EU Stage IIIA                                          | EPA Tier 4f /EU Stage IV                                                               | EPA Tier 3 /EU Stage IIIA                                          | EPA Tier 4f /EU Stage IV                                                               |
| Pojemność skokowa               | 6.7 L                                                              | 6.7 L                                                              | 8.3 L                                                              | 6.7 L                                                                                  | 8.3 L                                                              | 8.9 L                                                                                  |
| Średnica cylindra x skok tłoka  | 107 x 124 mm                                                       | 107 x 124 mm                                                       | 114 x 135 mm                                                       | 107 x 124 mm                                                                           | 114 x 135 mm                                                       | 114 x 144.5 mm                                                                         |
| Moc brutto, SAE J1995           | 129 kW (175 Hp)                                                    | 129 kW (175 Hp)                                                    | 153 kW (208 Hp)                                                    | 168 kW (228 Hp)                                                                        | 194 kW (264 Hp)                                                    | 205 kW (279 Hp)                                                                        |
| Moc netto, SAE J1349 / ISO 9249 | 120 kW (163 Hp)                                                    | 119 kW (162 Hp)                                                    | 142 kW (193 Hp)                                                    | 154 kW (209 Hp)                                                                        | 179 kW (243 Hp)                                                    | 185 kW (252 Hp)                                                                        |
| Obroty silnika, nominalne       | 1,800                                                              | 2,100                                                              | 1,950                                                              | 2,000                                                                                  | 2,200                                                              | 2,200                                                                                  |
| Moment maksymalny               | 893 Nm @ 1,350 rpm                                                 | 801 Nm @ 1,350 rpm                                                 | 1,010 Nm @ 1,450 rpm                                               | 949 Nm @ 1,500 rpm                                                                     | 1,180 Nm @ 1,500 rpm                                               | 1,213 Nm @ 1,500 rpm                                                                   |
| Filtr powietrza                 | suchy, dwustopniowy, z elektronicznym wskaźnikiem zanieczyszczenia | suchy, dwustopniowy, z elektronicznym wskaźnikiem zanieczyszczenia | suchy, dwustopniowy, z elektronicznym wskaźnikiem zanieczyszczenia | suchy, Cummins Filtration Direct FlowTM, z elektronicznym wskaźnikiem zanieczyszczenia | suchy, dwustopniowy, z elektronicznym wskaźnikiem zanieczyszczenia | suchy, Cummins Filtration Direct FlowTM, z elektronicznym wskaźnikiem zanieczyszczenia |
| Wspomaganie rozruchu            | Podgrzewacz powietrza dolotowego, zimny rozruch                    | Wtrysk eteru                                                       | Podgrzewacz powietrza dolotowego, zimny rozruch                    | Wtrysk eteru                                                                           | Podgrzewacz powietrza dolotowego, zimny rozruch                    | Wtrysk eteru                                                                           |
| Zdolność pokonywania wzniesień  | 45°                                                                |                                                                    |                                                                    |                                                                                        |                                                                    |                                                                                        |

## UKŁAD CHŁODZENIA

|                          | TD-14M Extra                                                                                                       | TD-14R                                                                                                                                        | TD-15M Extra                                                                                                       | TD-15R Extra                                                                                                                                  | TD-20M Extra                                                                                                                                  | TD-20R Extra                                                                                                                                  |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Typ                      | Wentylator typu ssącego z napędem pasowym, perforowane osłony boczne silnika oraz żaluzjowe drzwi osłony chłodnicy | Wentylator typu ssącego z napędem hydraulicznym o zmiennej prędkości, perforowane osłony boczne silnika oraz żaluzjowe drzwi osłony chłodnicy | Wentylator typu ssącego z napędem pasowym, perforowane osłony boczne silnika oraz żaluzjowe drzwi osłony chłodnicy | Wentylator typu ssącego z napędem hydraulicznym o zmiennej prędkości, perforowane osłony boczne silnika oraz żaluzjowe drzwi osłony chłodnicy | Wentylator typu ssącego z napędem hydraulicznym o zmiennej prędkości, perforowane osłony boczne silnika oraz żaluzjowe drzwi osłony chłodnicy | Wentylator typu ssącego z napędem hydraulicznym o zmiennej prędkości, perforowane osłony boczne silnika oraz żaluzjowe drzwi osłony chłodnicy |
| Chłodziwo niezamarzające | -37°C (-34°F)                                                                                                      |                                                                                                                                               |                                                                                                                    |                                                                                                                                               |                                                                                                                                               |                                                                                                                                               |

## UKŁAD HAMULCOWY

|                    | TD-14M Extra/TD-14R                                                                                                                                                                                | TD-15M Extra/TD-15R Extra | TD-20M Extra/TD-20R Extra |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Hamulce zasadnicze | Hamulce wielotarczowe mokre są włączone sprężynowo i zwalniane hydraulicznie. Pedał hamulca włącza oba hamulce, do parkowania lub sterowania przy zjeździe w dół.                                  |                           |                           |
| Hamulec parkingowy | Hamulce zasadnicze pełnią rolę hamulca parkingowego. Hamulce zasadnicze włączają się automatycznie przy przesunięciu dźwigni blokady układu napędu w górne położenie lub przy zatrzymaniu silnika. |                           |                           |

## UKŁAD ELEKTRYCZNY

|                             | TD-14M Extra/TD-14R                                                                                                     | TD-15M Extra/TD-15R Extra | TD-20M Extra | TD-20R Extra |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------|--------------|
| Napięcie                    | 24 V                                                                                                                    |                           |              |              |
| Ilość akumulatorów          | 2                                                                                                                       |                           |              |              |
| Prąd rozruchowy akumulatora | 960 CCA                                                                                                                 | 815 CCA                   | 815 CCA      |              |
| Alternator                  | 70 A                                                                                                                    | 50 A                      | 50 A         | 80 A         |
| Reflektory                  | 8 ogółem; 2 przednie i 2 tylne montowane na kabinie, 2 przednie na cylindrach podnoszenia i 2 tylne na zbiorniku paliwa |                           |              |              |

## HYDRAULIKA UKŁADU ROBOCZEGO

|                                 | TD-14M Extra/TD-14R                                                       | TD-15M Extra/TD-15R Extra                 | TD-20M Extra/TD-20R Extra                                                 |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Typ                             | Układ hydrauliczny „open center” z pompą zębatą podwójną o stałym wydatku |                                           | Układ hydrauliczny „open center” z pompą zębatą podwójną o stałym wydatku |
| Wydatek pompy                   | 135 L/min (35.7 gpm)                                                      | 173 L/min (46 gpm) / 204 L/min (53.9 gpm) | 239.7 L/min (63.3 gpm)                                                    |
| Ciśnienie zaworu bezpieczeństwa | 17.5 MPa (2,540 psi)                                                      | 17.2 MPa (2,500 psi)                      | Podnoszenie lemiesza i zrywaka 17.2 MPa; przechył lemiesza 18.4 MPa       |
| Sterowanie                      | Dźwignia sterująca (joystick)                                             |                                           |                                                                           |

## KABINA OPERATORA

|  | TD-14M Extra/TD-14R                             | TD-15M Extra/TD-15R Extra | TD-20M Extra/TD-20R Extra |
|--|-------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
|  | ROPS (ISO 3471 - 2008) i FOPS (ISO 3449 - 2005) |                           |                           |

## POJEMNOŚCI

|                              | TD-14M Extra/TD-14R       | TD-15M Extra | TD-15R Extra | TD-20M Extra | TD-20R Extra |
|------------------------------|---------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>Pojemności układów</b>    |                           |              |              |              |              |
| Zbiornik paliwa              | 380 L                     | 380 L        | 330 L        | 490 L        | 420 L        |
| Układ chłodzenia             | 34 L                      | 50 L         | 27 L         | 50 L         | 37 L         |
| Misa olejowa silnika         | 18.5 L                    | 23 L         | 18.5 L       | 22.5 L       |              |
| Skrzynia biegów i rama tylna | 125 L                     | 153 L        |              | 173 L        |              |
| Przekładnie boczne, każda    | STD & LT 28 L<br>LGP 46 L | 40 L         |              | 38 L         |              |
| Zbiornik hydrauliczny        | 59 L                      | 60 L         |              | 115 L        |              |
| Adblue                       | -                         | -            | 20 L         | -            | 37.5 L       |



# UKŁAD NAPĘDOWY

|                                   | TD-14M Extra/TD-14R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | TD-15M Extra/TD-15R Extra                                                                           | TD-20M Extra/TD-20R Extra                                                                                             |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zmiennik momentu, skrzynia biegów | Jednostopniowy, jednofazowy zmiennik momentu, napędza skrzynię biegów przez podwójny wał przegubowy. Przełączalna pod obciążeniem, typu „power shift”, modułarna skrzynia biegów, sterowana elektryczno-hydraulicznie. Programowanie prędkości jazdy i automatyczna zmiana biegu na niższy.                                                                                             |                                                                                                     |                                                                                                                       |
| Przełożenie dynamiczne            | 2.1 : 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2.6 : 1                                                                                             | 2.3 : 1                                                                                                               |
| Mechanizm skrzętu                 | Dwubiegowy mechanizm skrzętu umożliwia wykonywanie łagodnych skrętów z zachowaniem pełnej mocy na obu gąsienicach oraz zwrotów w miejscu. 3-biegowa skrzynia biegów w połączeniu z 2-biegowym mechanizmem skrzętu daje 6 biegów do przodu i 6 biegów do tyłu. Dźwignia sterowania (joystick) z lewej strony fotela operatora służy do sterowania skrzynią biegów i mechanizmem skrzętu. |                                                                                                     |                                                                                                                       |
| Przekładnie boczne                | Dwustopniowy reduktor zamontowany za ramami trakcyjnym dla ochrony przed obciążeniami uderzeniowymi                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Dwustopniowy reduktor zamontowany za ramami trakcyjnym dla ochrony przed obciążeniami uderzeniowymi | Dwustopniowy reduktor typu planetarnego zamontowany za ramami trakcyjnym dla ochrony przed obciążeniami uderzeniowymi |
| Całkowite przełożenie             | 10.32 : 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 12.1 : 1                                                                                            | 17.56 : 1                                                                                                             |

| Prędkości jazdy        |        | TD-14M Extra/TD-14R |           |
|------------------------|--------|---------------------|-----------|
| Bieg                   | Zakres | Do przodu           | Do tyłu   |
| 1                      | Niski  | 2.9 km/h            | 3.6 km/h  |
|                        | Wysoki | 4.0 km/h            | 4.8 km/h  |
| 2                      | Niski  | 5.0 km/h            | 6.0 km/h  |
|                        | Wysoki | 6.6 km/h            | 8.0 km/h  |
| 3                      | Niski  | 8.2 km/h            | 9.8 km/h  |
|                        | Wysoki | 10.8 km/h           | 12.9 km/h |
| Maksymalna siła uciągu |        | 355 kN              |           |

| Prędkości jazdy        |        | TD-15M Extra |           | TD-15R Extra |           |
|------------------------|--------|--------------|-----------|--------------|-----------|
| Bieg                   | Zakres | Do przodu    | Do tyłu   | Do przodu    | Do tyłu   |
| 1st                    | Niski  | 2.7 km/h     | 3.2 km/h  | 2.8 km/h     | 3.3 km/h  |
|                        | Wysoki | 3.6 km/h     | 4.3 km/h  | 3.8 km/h     | 4.5 km/h  |
| 2nd                    | Niski  | 4.9 km/h     | 5.7 km/h  | 5.0 km/h     | 6.0 km/h  |
|                        | Wysoki | 6.5 km/h     | 7.6 km/h  | 6.7 km/h     | 8.0 km/h  |
| 3rd                    | Niski  | 7.7 km/h     | 9.0 km/h  | 8.0 km/h     | 9.3 km/h  |
|                        | Wysoki | 10.2 km/h    | 11.9 km/h | 10.5 km/h    | 12.3 km/h |
| Maksymalna siła uciągu |        | 535.3 kN     |           |              |           |

| Prędkości jazdy        |        | TD-20M Extra |           | TD-20R Extra |           |
|------------------------|--------|--------------|-----------|--------------|-----------|
| Bieg                   | Zakres | Do przodu    | Do tyłu   | Do przodu    | Do tyłu   |
| 1st                    | Niski  | 2.9 km/h     | 3.6 km/h  | 2.9 km/h     | 3.4 km/h  |
|                        | Wysoki | 3.7 km/h     | 4.5 km/h  | 3.7 km/h     | 4.4 km/h  |
| 2nd                    | Niski  | 5.2 km/h     | 6.1 km/h  | 5.2 km/h     | 6.1 km/h  |
|                        | Wysoki | 6.7 km/h     | 8.0 km/h  | 6.7 km/h     | 7.9 km/h  |
| 3rd                    | Niski  | 9.0 km/h     | 9.7 km/h  | 8.2 km/h     | 9.6 km/h  |
|                        | Wysoki | 10.6 km/h    | 12.6 km/h | 10.5 km/h    | 12.2 km/h |
| Maksymalna siła uciągu |        | 620 kN       |           | 640 kN       |           |

# PODWOZIE

|                                                    | TD-14M Extra (STD & LT)                                                                                                                                                                         | TD-14M Extra (LGP)     | TD-14R (STD & LT)                                       | TD-14R (LGP)           |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------|
| Układ zawieszenia                                  | trzypunktowy układ zawieszenia z ruchomą belką stabilizatora oraz ramami trakcyjnymi typu wahliwego zamontowane na wałkach przed przekładniami bocznymi                                         |                        |                                                         |                        |
| Gąsienice                                          | łańcuchy gąsienicowe smarowane i uszczelniane o ogniwach, tulejach i sworzniach ze stopu stali ulepszonej cieplnie zapewniających maksymalną odporność na naprężenia robocze i zużycie tarciove |                        |                                                         |                        |
| Rozstaw gąsienic                                   | 1,880 mm                                                                                                                                                                                        | 2,136 mm               | 1,930 mm                                                | 2,240 mm               |
| Szerokość standardowych płyt gąsienicowych         | 560 mm                                                                                                                                                                                          | 915 mm                 | 560 mm                                                  | 915 mm                 |
| Łańcuch                                            | łańcuchy gąsienicowe smarowane i uszczelniane                                                                                                                                                   |                        |                                                         |                        |
| Ilość płyt gąsienicowych, na stronę                | STD 40 / LT 46                                                                                                                                                                                  | 46                     | STD 40 / LT 46                                          | 46                     |
| Ilość rolek jezdnych, z każdej strony              | STD 7 / LT 8                                                                                                                                                                                    | 8                      | STD 7 / LT 8                                            | 8                      |
| Długość styku gąsienic z podłożem                  | STD 2,600 mm<br>LT 3,170 mm                                                                                                                                                                     | 3,170 mm               | STD 2,600 mm<br>LT 3,170 mm                             | 3,170 mm               |
| Powierzchnia styku gąsienic z podłożem             | STD 29,000 cm <sup>2</sup><br>LT 36,000 cm <sup>2</sup>                                                                                                                                         | 58,000 cm <sup>2</sup> | STD 29,000 cm <sup>2</sup><br>LT 36,000 cm <sup>2</sup> | 58,000 cm <sup>2</sup> |
| Nacisk na podłoże wg ISO 16754                     | STD 55.5 kPa<br>LT 47.5 kPa                                                                                                                                                                     | 31.4 kPa               | STD 55.5 kPa<br>LT 47.5 kPa                             | 30.4 kPa               |
| Podziałka łańcucha                                 | 215.9 mm                                                                                                                                                                                        |                        |                                                         |                        |
| Ilość segmentów koła łańcuchowego, z każdej strony | 1                                                                                                                                                                                               |                        |                                                         |                        |

|                                                    | TD-15M Extra/R Extra (STD & LT)                                                                                                                                                                 | TD-15M Extra/R Extra (WT) | TD-15M Extra/R Extra (LGP) |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------|
| Układ zawieszenia                                  | trzypunktowy układ zawieszenia z ruchomą belką stabilizatora oraz ramami trakcyjnymi typu wahliwego zamontowane na wałkach przed przekładniami bocznymi                                         |                           |                            |
| Gąsienice                                          | łańcuchy gąsienicowe smarowane i uszczelniane o ogniwach, tulejach i sworzniach ze stopu stali ulepszonej cieplnie zapewniających maksymalną odporność na naprężenia robocze i zużycie tarciove |                           |                            |
| Rozstaw gąsienic                                   | 1,930 mm                                                                                                                                                                                        | 2,030 mm                  | 2,160 mm                   |
| Szerokość standardowych płyt gąsienicowych         | 508 mm                                                                                                                                                                                          | 762 mm                    | 940 mm                     |
| Łańcuch                                            | łańcuchy gąsienicowe smarowane i uszczelniane                                                                                                                                                   |                           |                            |
| Ilość płyt gąsienicowych, na stronę                | STD 39 / LT 43                                                                                                                                                                                  | 43                        | 43                         |
| Ilość rolek jezdnych, z każdej strony              | STD 6 / LT 8                                                                                                                                                                                    | 8                         | 8                          |
| Długość styku gąsienic z podłożem                  | STD 2,640 mm<br>LT 3,050 mm                                                                                                                                                                     | 3,050 mm                  | 3,050 mm                   |
| Powierzchnia styku gąsienic z podłożem             | STD 27,000 cm <sup>2</sup><br>LT 31,000 cm <sup>2</sup>                                                                                                                                         | 46,000 cm <sup>2</sup>    | 57,000 cm <sup>2</sup>     |
| Nacisk na podłoże wg ISO 16754                     | STD 75.4 kPa<br>LT 65.8 kPa                                                                                                                                                                     | 44.9 kPa                  | 45.7 kPa                   |
| Podziałka łańcucha                                 | 215.9 mm                                                                                                                                                                                        | -                         | 215.9 mm                   |
| Ilość segmentów koła łańcuchowego, z każdej strony | 1                                                                                                                                                                                               |                           |                            |

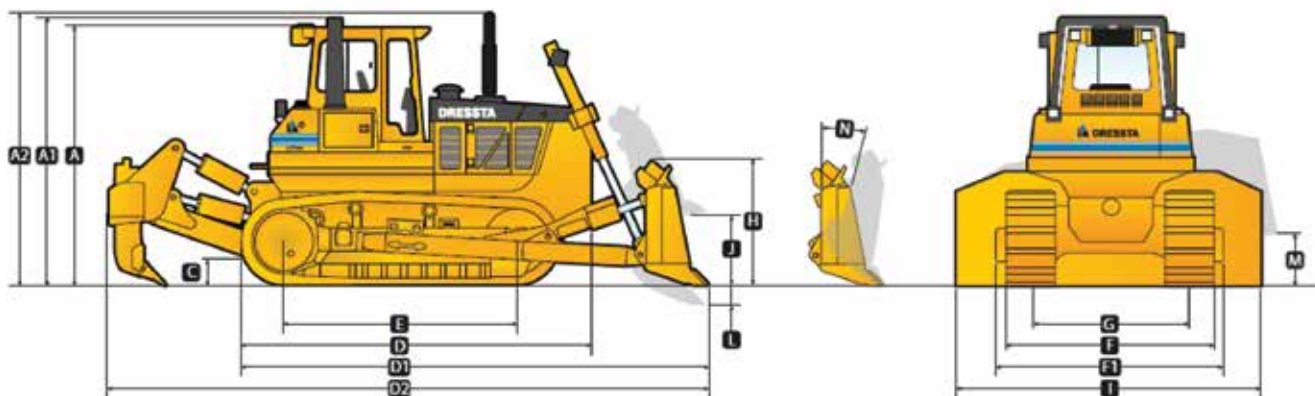
|                                                    | TD-20M Extra/R Extra (STD & LT)                                                                                                                                                                 | TD-20M Extra/R Extra (LGP) |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Układ zawieszenia                                  | trzypunktowy układ zawieszenia z ruchomą belką stabilizatora oraz ramami trakcyjnymi typu wahliwego zamontowane na wałkach przed przekładniami bocznymi                                         |                            |
| Gąsienice                                          | łańcuchy gąsienicowe smarowane i uszczelniane o ogniwach, tulejach i sworzniach ze stopu stali ulepszonej cieplnie zapewniających maksymalną odporność na naprężenia robocze i zużycie tarciove |                            |
| Rozstaw gąsienic                                   | 1,980 mm                                                                                                                                                                                        | 2,180 mm                   |
| Szerokość standardowych płyt gąsienicowych         | 560 mm                                                                                                                                                                                          | 864 mm                     |
| Łańcuch                                            | łańcuchy gąsienicowe smarowane i uszczelniane                                                                                                                                                   |                            |
| Ilość płyt gąsienicowych, na stronę                | STD 40 / LT 42                                                                                                                                                                                  | 42                         |
| Ilość rolek jezdnych, z każdej strony              | 7                                                                                                                                                                                               |                            |
| Długość styku gąsienic z podłożem                  | STD 2,860 mm / LT 3,080 mm                                                                                                                                                                      | 3,080 mm                   |
| Powierzchnia styku gąsienic z podłożem             | STD 32,000 cm <sup>2</sup> / LT 34,000 cm <sup>2</sup>                                                                                                                                          | 53,000 cm <sup>2</sup>     |
| Nacisk na podłoże wg ISO 16754                     | STD 72.4 kPa / LT 68.8 kPa                                                                                                                                                                      | 52 kPa                     |
| Podziałka łańcucha                                 | 215.9 mm                                                                                                                                                                                        |                            |
| Ilość segmentów koła łańcuchowego, z każdej strony | 1                                                                                                                                                                                               |                            |

## MASA EKSPLOATACYJNA

|                                                                                                                                                                            | TD-14M Extra/14R (STD & LT)  | TD-14M Extra/14R (LGP) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------|
| Maszyna w wyposażeniu standardowym, kabiną z osłonami FOPS/ROPS, lemieszem półwklęsłym z przechyłem, zrywakiem jednozębnym, pełnym zbiornikiem paliwa i operatorem (79 kg) | STD 16,100 kg / LT 17,100 kg | 18,200 kg              |
| <b>Wyposażenie na zamówienie</b>                                                                                                                                           |                              |                        |
| Zrywak 3-zębny                                                                                                                                                             | 1,644 kg                     |                        |
| <b>Płyty gąsienicowe o szerokości 610 mm</b>                                                                                                                               | STD 128 kg / LT 146 kg       |                        |

|                                                                                                                                                                            | TD-15M Extra/R Extra (STD & LT) |                               | TD-15 M Extra/R Extra (WT) |           | TD-15 M Extra/R Extra (LGP) |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|----------------------------|-----------|-----------------------------|-----------|
| Maszyna w wyposażeniu standardowym, kabiną z osłonami FOPS/ROPS, lemieszem półwklęsłym z przechyłem, zrywakiem jednozębnym, pełnym zbiornikiem paliwa i operatorem (79 kg) | STD 20,660 kg<br>LT 20,810 kg   | STD 20,760 kg<br>LT 20,910 kg | 21,315 kg                  | 21,415 kg | 21,620 kg                   | 21,720 kg |
| <b>Wyposażenie na zamówienie</b>                                                                                                                                           |                                 |                               |                            |           |                             |           |
| Zrywak 1-zębny                                                                                                                                                             | 1,546 kg                        | 1,546 kg                      | 1,546 kg                   | -         | -                           | -         |
| Zrywak 3-zębny                                                                                                                                                             | 1,743 kg                        | 1,743 kg                      | 1,554 kg                   | -         | 2,160 mm                    | -         |
| <b>Płyty gąsienicowe o szerokości 508 mm</b>                                                                                                                               | 508 mm                          |                               | 762 mm                     |           | 940 mm                      |           |
| 508 mm                                                                                                                                                                     | -                               |                               | -877 kg                    |           | -                           |           |
| 560 mm                                                                                                                                                                     | 125 kg                          |                               | -740 kg                    |           | -                           |           |
| 610 mm                                                                                                                                                                     | 265 kg                          |                               | -585 kg                    |           | -                           |           |
| 660 mm                                                                                                                                                                     | 406 kg                          |                               | -430 kg                    |           | -1,100 kg                   |           |

|                                                                                                                                                                            | TD-20M Extra (STD & LT)       | TD-20M Extra (LGP) | TD-20R Extra (STD & LT)       | TD-20R Extra (LGP) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------|-------------------------------|--------------------|
| Maszyna w wyposażeniu standardowym, kabiną z osłonami FOPS/ROPS, lemieszem półwklęsłym z przechyłem, zrywakiem jednozębnym, pełnym zbiornikiem paliwa i operatorem (79 kg) | STD 24,200 kg<br>LT 24,760 kg | 25,230 kg          | STD 24,250 kg<br>LT 24,810 kg | 25,280 kg          |
| <b>Wyposażenie na zamówienie</b>                                                                                                                                           |                               |                    |                               |                    |
| Zrywak 3-zębny                                                                                                                                                             | 456 kg                        | -                  | 456 kg                        | -                  |
| <b>Płyty gąsienicowe o szerokości 610 mm</b>                                                                                                                               | 176 kg                        | -                  | 176 kg                        | -                  |
| 660 mm                                                                                                                                                                     | 336 kg                        | -                  | 336 kg                        | -                  |



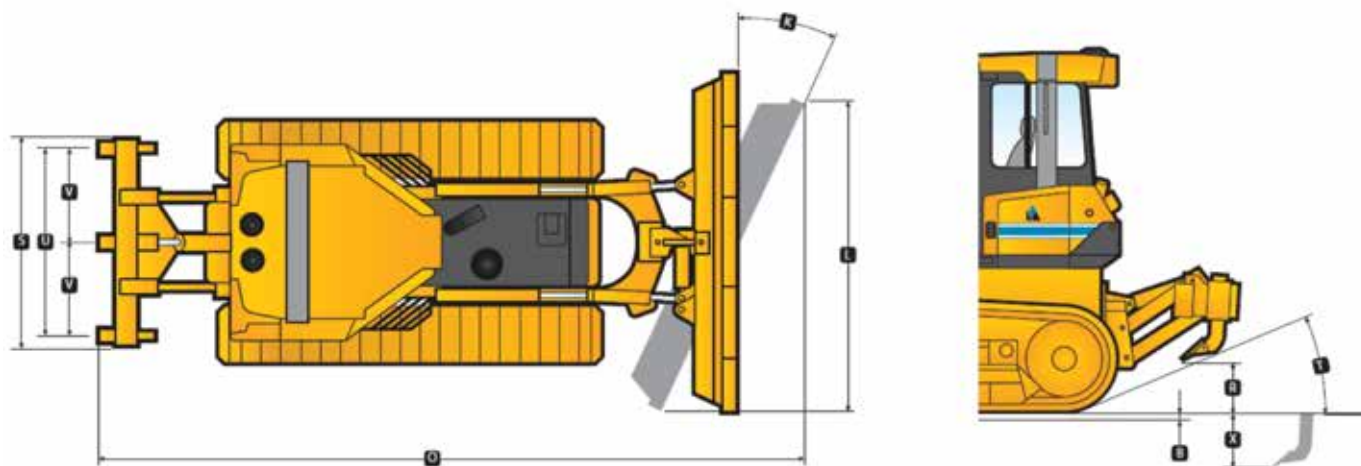
# WYMIARY GABARYTOWE

|                                                    | TD-14M Extra/14R (STD & LT) |                             | TD-14M Extra/14R (LGP) |              |
|----------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|------------------------|--------------|
|                                                    | Wpółwkłęsty / Uniwersalny   |                             | Prosty / Uniwersalny   |              |
| <b>A</b> Wysokość do dachu kabiny (FOPS)           | 3,240 mm                    |                             | 3,240 mm               |              |
| <b>B</b> Wysokość ostrogi                          | 65 mm                       |                             | 65 mm                  |              |
| <b>C</b> Prześwit nad podłożem                     | 430 mm                      |                             | 430 mm                 |              |
| <b>D</b> Długość, maszyna bazowa                   | STD 3,630 mm / LT 4,200 mm  |                             | 4,200 mm               |              |
| <b>D1</b> Długość z lemieszem i zaczepem           | STD 5,130 mm / LT 5,690 mm  |                             | 5,500 mm               | 5,540 mm     |
| <b>D2</b> Długość z lemieszem i zrywakiem 3- zębny | STD 6,300 mm<br>LT 6,870 mm | STD 6,490 mm<br>LT 6,720 mm | -                      |              |
| <b>E</b> Długość styku gąsienicy z podłożem        | STD 2,600 mm / LT 3,170 mm  |                             | 3,170 mm               |              |
| <b>F</b> Szerokość maszyny z gąsienicami           | 2,490 mm                    |                             | 3,050 mm               |              |
|                                                    |                             |                             | TD-14M Extra (LGP)     | TD-14R (LGP) |
| <b>F1</b> Szerokość z czopami                      | 2,710 mm                    | 2,760 mm                    | 3,305 mm               | 3,400 mm     |
| <b>G</b> Rozstaw gąsienic                          | 1,880 mm                    | 1,930 mm                    | 2,136 mm               | 2,240 mm     |

|                                                               | TD-15M Extra/R Extra (STD & LT)                       |                                                       | TD-15M Extra/R Extra (WT) |                       | TD-15M Extra/R Extra (LGP) |             |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------|----------------------------|-------------|
|                                                               | Wpółwkłęsty                                           | Skośny                                                | Wpółwkłęsty               | Uniwersalny           | Prosty                     | Uniwersalny |
| <b>A</b> Wysokość do dachu kabiny (FOPS)                      | 3,350 mm                                              |                                                       |                           |                       |                            |             |
| <b>A1</b> Wysokość do osłony ROPS                             | 3,450 mm                                              |                                                       |                           |                       |                            |             |
| <b>B</b> Wysokość ostrogi                                     | 64 mm                                                 |                                                       |                           |                       |                            |             |
| <b>C</b> Prześwit nad podłożem                                | 445 mm                                                |                                                       |                           |                       |                            |             |
| <b>D</b> Długość, maszyna bazowa                              | STD 4,050 mm<br>LT 4,220 mm                           | 4,220 mm                                              | 4,220 mm                  | 4,220 mm              | 4,220 mm                   | 4,220 mm    |
| <b>D1</b> Długość z lemieszem                                 | STD 5,230 mm<br>LT 5,670 mm                           | STD 5,390 mm<br>LT 5,830 mm                           | 5,670 mm                  | 5,870 mm              | 5,520 mm                   | 5,870 mm    |
| <b>D2</b> Długość z lemieszem i zrywakiem 1- zębny / 3- zębny | STD 6,250 mm/<br>6,480 mm<br>LT 6,760 mm/<br>6,910 mm | STD 6,400 mm/<br>6,550 mm<br>LT 6,840 mm/<br>6,990 mm | 6,790 mm/<br>6,940 mm     | 6,880 mm/<br>7,030 mm | -                          | -           |
| <b>E</b> Długość styku gąsienicy z podłożem                   | STD 2,640 mm<br>LT 3,050 mm                           | 3,050 mm                                              | 3,050 mm                  | 3,050 mm              | 3,050 mm                   | 3,050 mm    |
| <b>F</b> Szerokość maszyny z gąsienicami                      | 2,440 mm                                              | 2,440 mm                                              | 2,790 mm                  | 2,790 mm              | 3,100 mm                   | 3,100 mm    |
| <b>F1</b> Szerokość z czopami                                 | 2,810 mm                                              | 2,810 mm                                              | 2,910 mm                  | -                     | 3,340 mm                   | -           |
| <b>G</b> Rozstaw gąsienic                                     | 1,930 mm                                              | 1,930 mm                                              | 2,030 mm                  | 2,030 mm              | 2,160 mm                   | 2,160 mm    |

|                                                               | TD-20M Extra/TD-20R Extra                |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>A</b> Wysokość do dachu kabiny (FOPS)                      | 3,480 mm                                 |
| <b>A1</b> Wysokość do osłony ROPS                             | 3,570 mm                                 |
| <b>A2</b> Wysokość do rury wydechowej                         | 3,930 mm                                 |
| <b>B</b> Wysokość ostrogi                                     | 67 mm                                    |
| <b>C</b> Prześwit nad podłożem                                | 460 mm                                   |
| <b>D</b> Długość, maszyna bazowa                              | 4,340 m                                  |
| <b>D1</b> Długość z lemieszem                                 | STD 5,690 m / LT 5,910 m                 |
| <b>D2</b> Długość z lemieszem i zrywakiem 1- zębny / 3- zębny | STD 6.89 m / 7.05 m / LT 7.11 m / 7.27 m |
| <b>E</b> Długość styku gąsienicy z podłożem                   | STD 2,860 mm / LT 3,080 mm               |
| <b>F</b> Szerokość maszyny z gąsienicami                      | 2,540 mm                                 |
| <b>F1</b> Szerokość z czopami                                 | 2,890 mm                                 |
| <b>G</b> Rozstaw gąsienic                                     | 1,980 mm                                 |

|                                                        | TD-14M Extra/14R         |            | TD-15M/R Extra                                               |            | TD-20M Extra/R Extra |  |
|--------------------------------------------------------|--------------------------|------------|--------------------------------------------------------------|------------|----------------------|--|
|                                                        | Trzyzębny                | Jednozębny | Trzyzębny                                                    | Jednozębny | Trzyzębny            |  |
| <b>R</b> Maksymalny prześwit przy podniesionym zrywaku | 568 mm                   | 485 mm     | 455 mm                                                       | 538 mm     | 596 mm               |  |
| <b>S</b> Szerokość całkowita belki narzędziowej        | 2,040 mm                 | 1,100 mm   |                                                              | 1,383 mm   | 2,130 mm             |  |
| <b>T</b> Kąt zejścia (podniesionym zrywaku)            | 25°                      |            |                                                              |            |                      |  |
| <b>U</b> Szerokość zrywania                            | 1,980 mm                 | -          | 2,030 mm                                                     | -          | 1,982 mm             |  |
| <b>V</b> Rozstaw zębów                                 | 940 mm)                  | -          | 1,015 mm                                                     | -          | 991 mm               |  |
| <b>X</b> Maksymalne zagłębienie                        | 660 mm                   | 713 mm     | 600 mm                                                       | 834 mm     | 700 mm               |  |
| <b>Z</b> Maksymalny kąt pochylenia zęba                | -                        | -          | -                                                            | 25°        | 25°                  |  |
| Siła zagłębiania                                       | 67 kN                    | 71.04 kN   | 64 kN                                                        | 89.99 kN   | 91.1kN               |  |
| Siła wyrywająca                                        | 191 kN                   | 390.9 kN   | 268.7 kN                                                     | 272.3 kN   | 282.2kN              |  |
| Położenie zębów, pionowe                               | 2                        |            |                                                              |            |                      |  |
| Masa zrywaka z 1 zębem                                 | 1,422 kg                 | 1,546 kg   | 1,554 kg                                                     | 2,845 kg   | 2,900 kg             |  |
| Masa zęba                                              | 111 kg                   | 111 kg     | 94.5 kg                                                      | -          | 196 kg               |  |
|                                                        | Zrywak typu równoległego |            | Zrywak typu równoległego o regulowanym kącie pochylenia zęba |            |                      |  |

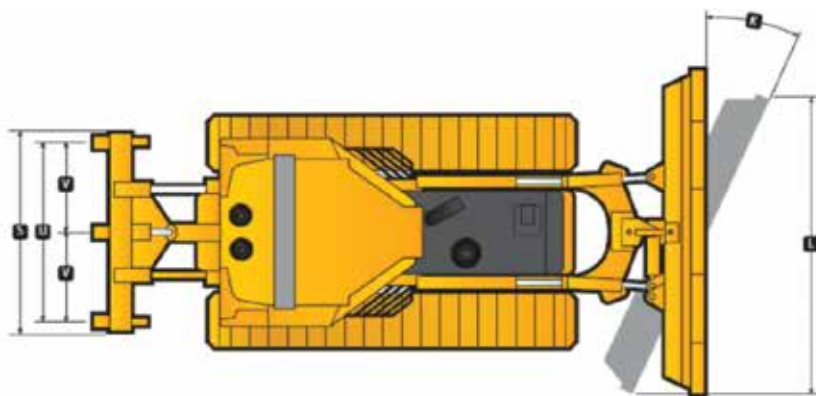


## LEMIESZ

|                                                         | TD-14M Extra/14R (STD & LT) | TD-14M Extra (STD & LT)     | TD-14M Extra (LGP) |             | TD-14R (STD & LT)          | TD-14R (LGP) |          |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------------|-------------|----------------------------|--------------|----------|
| Typ                                                     | Wpółwkłękły                 | Uniwersalny                 | Prosty             | Uniwersalny | Uniwersalny                | Prosty       | Uniwers. |
| Pojemność lemiesza wg SAE                               | 4.28 m³                     | 3.2 m³                      | 3.05 m³            | 3.8 m³      | 3.4 m³                     | 3.17 m³      | 4 m³     |
| <b>H</b> Wysokość lemiesza                              | 1,230 mm                    | 1,200 mm                    | 1,020 mm           | 1,170 mm    | 1,170 mm                   | 1,030 mm     | 1,170 mm |
| <b>I</b> Szerokość lemiesza                             |                             | 3,220 mm                    | 3,700 mm           | 3,830 mm    | 3,720 mm                   | 3,840 mm     | 3,980 mm |
| <b>J</b> Wysokość podnoszenia lemiesza                  | STD 990 mm<br>LT 1,060 mm   | STD 1,090 mm<br>LT 1,086 mm | 1,056 mm           | 1,085 mm    | STD 1,090 m<br>LT 1,086 mm | 1,056 mm     | 1,085 mm |
| <b>K</b> Kąt skosu lemiesza                             | -                           | 25°                         | -                  | 25°         | 25°                        | -            | 25°      |
| <b>L</b> Maksymalne opuszczanie poniżej poziomu podłoża | STD 515 mm<br>LT 500 mm     | STD 580 mm<br>LT 536 mm     | 500 mm             | 536 mm      | STD 580 mm<br>LT 536 mm    | 500 mm       | 536 mm   |
| <b>M</b> Maksymalny przechył lemiesza                   | STD 545 mm<br>LT 510 mm     | 510 mm                      | 595 mm             | 595 mm      | 510 mm                     | 595 mm       |          |
| <b>N</b> Maksymalny kąt nachylenia lemiesza             | 9°                          | 7°                          | 9°                 | 8°          | 7°                         | 9°           | 8°       |
| <b>O</b> Szerokość, lemiesz w położeniu skośnym         | -                           | 3,420 mm                    | -                  | 3,980 mm    | 3,420 mm                   | -            | 3,980 mm |

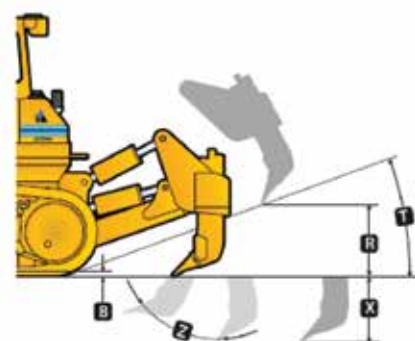
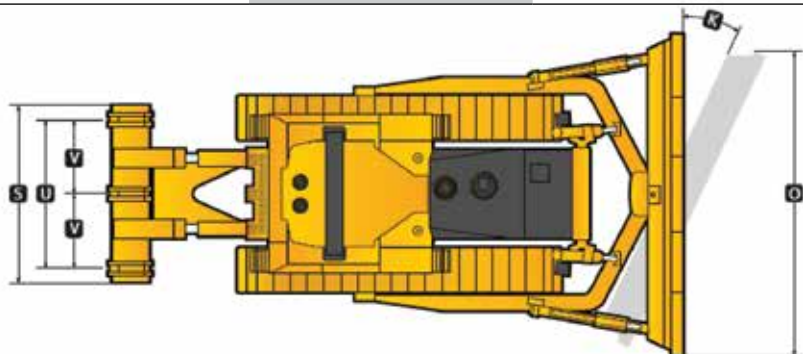
## LEMIESZ

|                                                         | TD-15M Extra/R Extra (STD & LT) |                             | TD-15M Extra/R Extra (WT) |                    | TD-15M Extra/R Extra (LGP) |                   |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|---------------------------|--------------------|----------------------------|-------------------|
| Typ                                                     | Wpółwkłęsty                     | Skośny                      | Wpółwkłęsty               | Uniwersalny        | Prosty                     | Uniwersalny       |
| Pojemność lemieszka wg SAE                              | 5.7m³                           | 3.8 m³                      | 5.95 m³                   | 3.8 m³             | 3.6 m³                     | 4.0 m³            |
| <b>H</b> Wysokość lemieszka                             | 1,460 mm                        | 1,120 mm                    | 1,460 mm                  | 1,360 mm           | 1,100 mm                   | 1,360 mm          |
| <b>I</b> Szerokość lemieszka                            | 3,440 mm                        | 4,130 mm                    | 3,590 mm                  | 3,680 mm           | 3,860 mm                   | 3,830 mm          |
| <b>J</b> Wysokość podnoszenia lemieszka                 | STD 1,104 mm<br>LT 1,102 mm     | STD 1,102 mm<br>LT 1,119 mm | 1,102 mm                  | 1,280 mm           | 1,240 mm                   | 1,280 mm          |
| <b>K</b> Kąt skosu lemieszka                            | -                               | 25°                         | -                         | 23.5°              | -                          | 23.5°             |
| <b>L</b> Maksymalne opuszczanie poniżej poziomu podłoża | 463 mm                          | STD 552 mm<br>LT 542 mm     | STD 463 mm                | STD 692 mm         | 455mm                      | 692mm             |
| <b>M</b> Maksymalny przechył lemieszka                  | 742 mm                          | 385 mm                      | 782 mm                    | 450 mm             | 698 mm                     | 466 mm            |
| <b>N</b> Maksymalny kąt nachylenia lemieszka            | 9°                              | -                           | 9°                        | 8°                 | 10°                        | 8°                |
| <b>O</b> Szerokość, lemiesz w położeniu skośnym         | -                               | 3,750 mm (12' 4")           | -                         | 3,330 mm (10' 11") | -                          | 3,510 mm (11' 6") |



## LEMIESZ

|                                                         | TD-20M Extra / TD-20R Extra |                             |                             |            |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|------------|
| Typ                                                     | Wpółwkłęsty                 | Full-U                      | Skośny                      | Prosty LGP |
| Pojemność lemieszka wg SAE                              | 7.04 m³                     | 8.45 m³                     | 3.88 m³                     | 6.03 m³    |
| <b>H</b> Wysokość lemieszka                             | 1,600 mm                    | 1,600 mm                    | 1,090 mm                    | 1,360 mm   |
| <b>I</b> Szerokość lemieszka                            | 3,500 mm                    | 3,860 mm                    | 4,410 mm                    | 4,370 mm   |
| <b>J</b> Wysokość podnoszenia lemieszka                 | STD 1,150 mm<br>LT 1,220 mm | STD 1,150 mm<br>LT 1,220 mm | STD 1,160 mm<br>LT 1,230 mm | 1,210 mm   |
| <b>K</b> Kąt skosu lemieszka                            | -                           | -                           | 25°                         | -          |
| <b>L</b> Maksymalne opuszczanie poniżej poziomu podłoża | STD 505 mm<br>LT 532 mm     | STD 505 mm<br>LT 532 mm     | STD 615 mm<br>LT 647 mm     | 522 mm     |
| <b>M</b> Maksymalny przechył lemieszka                  | 670 mm                      | 720 mm                      | 480 mm                      | 660 mm     |
| <b>N</b> Maksymalny kąt nachylenia lemieszka            | 25°                         | 25°                         | -                           | -          |
| <b>O</b> Szerokość, lemiesz w położeniu skośnym         | -                           | -                           | STD 5,770 mm                | -          |



## WYPOSAŻENIE STANDARDOWE TD-14M Extra / TD-14R

### SILNIK

#### TD-14M EXTRA

Cummins QSB6.7, norma emisji spalin EPA Tier 3/EU Stage IIIA, z turboladowaniem, z bezpośrednim rozruchem i wtryskiem paliwa, 120 kW (163 KM)  
Filtr powietrza - suchy dwustopniowy z separatorem pyłu i wskaźnikiem zanieczyszczenia  
Wentylator typu ssącego, napęd pasowy

#### TD-14R

Cummins QSB6.7, norma emisji spalin EPA Tier 4 Interim/EU Stage IIIB, 119 kW (162 KM), z turboladowaniem, z bezpośrednim rozruchem i wtryskiem paliwa, HPCR, z filtrem cząstek stałych i katalizatorem, DPF, sterowanie elektroniczne (ECM)  
Filtr powietrza - suchy dwustopniowy i wskaźnikiem zanieczyszczenia  
Wentylator typu ssącego o zmiennej prędkości, napęd hydrauliczny  
Chłodziwo niezamarzające, -37°C (-34°F)  
Zespół chłodnic: silnika, oleju skrzyni biegów, powietrza dolotowego (CAC)  
Rura wydechowa, przedłużona i wygięta  
Filtry oleju silnikowego, pełnoprzepływowe z wymiennymi wkładami  
Filtr siatkowy paliwa  
Tłumik, pod maską silnika  
Separator wody w układzie paliwowym

### UKŁAD NAPĘDOWY

Zmiennik momentu, jednostopniowy  
Skrzynia biegów przełączalna pod obciążeniem, w połączeniu z 2-biegowym mechanizmem skrzyni daje 6 biegów do przodu i 6 biegów do tyłu, preselekcja biegów i automatyczna zmiana biegu na niższy  
Mechanizm skrzyni, dwubiegowy, sterowanie joystickiem  
Filtry w układzie napędowym i roboczym, typu „spin-on”  
Hamulce włączane sprężynowo i zwalniane hydraulicznie, sterowanie nożne  
Decelerator - prawy pedał i hamulec umieszczony centralnie, sterowanie nożne  
Przekładnie boczne, 2-stopniowe

### KABINA OPERATORA

Klimatyzacja/ogrzewanie/nadmuch/odszerzanie pod fotelem operatora, skraplacz klimatyzacji z tyłu pod dachem kabiny  
Instalacja do montażu radia AM/FM  
Kabina z dwustopniową osłoną ROPS/FOPS (SAE J1040, J231), z wyciszeniem, systemem recyrkulacji powietrza, bezpiecznymi, przyciemnianymi szybami, przystosowana do montażu radia.  
Wypożyczona w światło i lustro wewnętrzne, lustro zewnętrzne, 4 wycieraczki i i spryskiwacze szyb,  
Fotel operatora tapicerowany, z podłokietnikami, amortyzowany (ISO 7096) i regulowany, z obrotem w prawo o 14°  
Pas bezpieczeństwa bezwładnościowy (SAE J386)  
Osłona przeciwsłoneczna szyby przedniej kabiny  
Przedział na narzędzia

### OPRZYRZĄDOWANIE

Przełączniki i lampki ostrzegawcze; odczyt usterek silnika z ECM  
Wyświetlacz diagnostyki układu napędu i silnika  
Wskaźniki: poziomu paliwa, temp. chłodziwa silnika, ciśnienia oleju silnika, temp. oleju w układzie napędowym, woltomierz, licznik motogodzin, obrotomierz  
Lampki ostrzegawcze: zanieczyszczenia filtrów: powietrza, oleju w układzie napędowym i oleju hydraulicznego; niskiego ciśnienia oleju w układzie napędowym/sprężu, wysokiej temperatury chłodziwa  
System ostrzegawczy (wizualny i dźwiękowy): niskiego poziomu chłodziwa i niskiego ciśnienia oleju w silniku

### UKŁAD ELEKTRYCZNY

Sygnał cofania  
Akumulatory bezobsługowe (2) 12V, 960 CCA, zimny rozruch  
Sygnał dźwiękowy  
Reflektory kabiny, 2 przednie, 2 tylne  
Reflektory z osłonami, 2 przednie (na cylindrach podnoszenia) i 2 tylne na zbiorniku paliwa  
Gniazdo zasilania zewnętrznego z przewodem  
Układ rozruchu, 24V  
Podgrzewacz powietrza dolotowego, zimny rozruch

#### TD-14 M EXTRA

Alternator 50 A

#### TD-14R

Alternator 70 A

### PODWOZIE (STD)

Hydrauliczne napinanie łańcucha gąsienicowego  
Łańcuchy gąsienicowe uszczelnione i smarowane (LTS) z ogniwami dzielonymi, 40 ogniw

Prowadnice łańcucha, środkowa oraz końcowa, integralne  
Płyty gąsienicowe o szerokości 560 mm  
Stopnie na ramie trakcyjnej

#### TD-14 M EXTRA

Rama trakcyjna typu wahlowego, 7 rolek jezdnych i 2 podtrzymujące z każdej strony nasmarowane na cały okres eksploatacji, rozstaw gąsienic 1,880 mm

#### TD-14R

Rama trakcyjna typu wahlowego, 7 rolek jezdnych i 2 podtrzymujące z każdej strony nasmarowane na cały okres eksploatacji, rozstaw gąsienic 1,930 mm

### PODWOZIE (LT)

Hydrauliczne napinanie łańcucha gąsienicowego  
Łańcuchy gąsienicowe uszczelnione i smarowane (LTS) z ogniwami dzielonymi, 46 szt.  
Prowadnice łańcucha, środkowa oraz końcowa, integralne  
Płyty gąsienicowe o szerokości 560 mm  
Stopnie na ramie trakcyjnej

#### TD-14 M EXTRA

Rama trakcyjna typu wahlowego, 8 rolek jezdnych i 2 podtrzymujące z każdej strony nasmarowane na cały okres eksploatacji, rozstaw gąsienic 1,880 mm

#### TD-14R

Rama trakcyjna typu wahlowego, 8 rolek jezdnych i 2 podtrzymujące z każdej strony nasmarowane na cały okres eksploatacji, rozstaw gąsienic 1,930 mm

### PODWOZIE (LGP)

Hydrauliczne napinanie łańcucha gąsienicowego  
Prowadnice łańcucha, środkowa oraz końcowa, integralne  
Stopnie na ramie trakcyjnej

#### TD-14 M EXTRA

Łańcuchy gąsienicowe uszczelnione i smarowane (LTS) z ogniwami dzielonymi, 46 szt.  
Rama trakcyjna typu wahlowego, 8 rolek jezdnych i 2 podtrzymujące z każdej strony nasmarowane na cały okres eksploatacji, rozstaw gąsienic 2136 mm  
Płyty gąsienicowe o szerokości 915 mm

#### TD-14R

Łańcuchy gąsienicowe uszczelnione i smarowane (LTS) z ogniwami dzielonymi, 46 szt.  
Rama trakcyjna typu wahlowego, 8 rolek jezdnych i 2 podtrzymujące z każdej strony nasmarowane na cały okres eksploatacji, rozstaw gąsienic 2,240 mm  
Płyty gąsienicowe o szerokości 915 mm

### OSŁONY

Osłony: misy olejowej silnika z hakiem, skrzyni biegów, chłodnicy, wentylatora i koła łańcuchowego  
Dach pełny silnika  
Osłony boczne silnika perforowane  
Osłona uszczelnienia przekładni bocznej  
Drzwi osłony chłodnicy, żaluzjowe na zawiasach  
Osłona zbiorników paliwa i oleju, przykręcana (12 mm płyta ochronna zbiornika paliwa i oleju hydraulicznego)

### STEROWANIE HYDRAULIKA

Rozdzielacz 3-sekcyjny, sterowanie 1-dźwigniowe lewosieczem (podnoszenie/przechył); przyłącza pod sterowanie zrywakiem

### INNE WYPOSAŻENIE STANDARDOWE

Listwy pomiaru ciśnień w układzie jazdy i układzie roboczym  
Ekologiczne spusty oleju silnika i oleju hydraulicznego oraz chłodziwa  
Zaczep sztywny  
Instrukcja obsługi oraz katalog części

## WYPOSAŻENIE OPCJONALNE TD-14M Extra / TD-14R

### OSPRZĘT SPYCHARKOWY(STD & LT)

Osprzęt spycharkowy Semi-U, 4.28 m<sup>3</sup> kompletny, z lemieszem półwklęsłym, z hydraulicznym przechytem i mechanicznym nachylaniem lemieszem

#### TD-14 M EXTRA

Osprzęt spycharkowy 6-way, 3.2 m<sup>3</sup> kompletny, z lemieszem uniwersalnym 6-cio położeniowym z hydraulicznym przechytem i skosem lemieszem oraz mechanicznym nachylaniem lemieszem

#### TD-14R

Osprzęt spycharkowy 6-way, 3.4 m<sup>3</sup> kompletny, z lemieszem uniwersalnym 6-cio położeniowym z hydraulicznym przechytem i skosem lemieszem oraz mechanicznym nachylaniem lemieszem

### OSPRZĘT SPYCHARKOWY(LGP)

#### TD-14 M EXTRA

Osprzęt spycharkowy, 3.05 m<sup>3</sup> kompletny, z lemieszem prostym kompletny z hydraulicznym przechytem i mechanicznym nachylaniem lemieszem

Osprzęt spycharkowy 6-way, 3.8 m<sup>3</sup> kompletny, z lemieszem uniwersalnym 6-cio położeniowym z hydraulicznym przechytem i skosem lemieszem oraz mechanicznym nachyleniem lemieszem

#### TD-14R

Osprzęt spycharkowy, 3.17 m<sup>3</sup> kompletny, z lemieszem prostym, z hydraulicznym przechytem i mechanicznym nachylaniem lemieszem  
Osprzęt spycharkowy 6-way, 4.0 m<sup>3</sup> kompletny, z lemieszem uniwersalnym 6-cio położeniowym z hydraulicznym przechytem i skosem lemieszem oraz mechanicznym nachyleniem lemieszem

### OSPRZĘT MONTOWANY Z TYŁU MASZyny(STD & LT)

Zaczep sztywny

Zrywak 3-zębny

### OSPRZĘT MONTOWANY Z TYŁU MASZyny(LGP)

Zaczep sztywny

### PŁYTY GAŚNIENICOWE (STD&LT)

Płyty gaśnicowe o szerokości 610 mm

### KABINA OPERATORA

Ogrzewanie/nadmuch/odszranianie, kabina bez klimatyzacji

Do zastosowania z kabiną:

Recyrkulacja powietrza z filtrami MSHA, do ciężkich warunków pracy

- AM/FM CD radio
- Pakiet dodatkowych osłon przeciwsłonecznych (2 rolety montowane na drzwiach kabiny)
- Światła na osłonie ROPS, 2 przednie (do maszyny z kabiną)

### OSŁONY

Osłona rolek jezdnych na pełnej długości

Osłona miski olejowej silnika i skrzyni biegów, wzmocniona; osłona miski olejowej silnika z hakiem

Dach perforowany silnika

### OSŁONY SIATKOWE

Osłony leśne, przednie i tylne do standardowej kabiny z ROPS zawiera przedłużoną rurę wydechową z osłoną oraz osłonę zbiornika paliwa i zbiornika hydraulicznego

Siatka tylna (wymagana do pracy z wciągarką) do osłony leśnej

Osłony siatkowe szyb kabiny (przednia, tylna,

boczne i drzwi) przykręcane, malowane na czarno

Osłony siatkowe świateł ciągnika (2 przednie 2 tylne)

Osłony siatkowe świateł mocowanych na ROPS (2 przednie)

### WYPOSAŻENIE DODATKOWE

Lampa przenośna 24V z kablem 6 m

Zabezpieczenie antywłamaniowe

Zestaw narzędzi, 17szt w skrzynce metalowej

Zestaw filtrów na 1000 godz. z wyposażeniem

Zestaw filtrów na 1500 godz. z wyposażeniem

Zestaw filtrów na 2000 godz. z wyposażeniem

### WYPOSAŻENIE NA SPECJALNE ZAMÓWIENIE

Opcja Trimble Ready, fabrycznie zainstalowana hydraulika, wiązki przewodów i wsporniki pod komponenty Trimble Grade Control System  
System centralnego smarowania dla maszyny bez zrywaka  
lub ze zrywakiem

Wentylatory odmrażające w kabinie

# WYPOSAŻENIE STANDARDOWE TD-15M Extra / TD-15R Extra

## SILNIK

### TD-15M EXTRA

Cummins QSC 8.3, norma emisji spalin EPA Tier 3/EU Stage III A, z turbodoładowaniem, z bezpośrednim rozruchem i wtryskiem paliwa, 142 kW (193 KM)

### TD-15R EXTRA

Cummins QSB 6.7, norma emisji spalin EPA Tier 4 Final/EU Stage IV, z turbodoładowaniem, wtrysk paliwa wysokociśnieniowy (HPCR), Diesel Oxidation Catalyst (DOC) + selective catalytic reduction (SCR), sterowanie elektroniczne (ECM), 154 kW (209 KM)

Chłodziwo niezamarzające, -37°C (-34°F)

Filtr chłodziwa

Zespół chłodnic: silnika, oleju skrzyni biegów, powietrza dolotowego (CAC)

Rura wydechowa, przedłużona i wygięta

Filtry oleju silnikowego, pełnoprzepływowe z wymiennymi wkładami

Separator wody w układzie paliwowym

### TD-15 M EXTRA

Filtr powietrza - suchy dwustopniowy z separatorem pyłu i wskaźnikiem zanieczyszczenia

Wentylator typu ssącego, napęd pasowy

Tłumik, pod maską silnika

### TD-15R EXTRA

Filtr powietrza Cummins Filtration Direct FlowTM- suchy dwustopniowy z filtrem wstępnym, typu "cyclone" i elektronicznym wskaźnikiem zanieczyszczenia

Wentylator typu ssącego, napęd hydrauliczny, o zmiennej prędkości

## UKŁAD NAPĘDOWY

Zmiennik momentu, jednostopniowy

Skrzynia biegów przełączalna pod obciążeniem, w połączeniu z 2-biegowym mechanizmem skrzętu daje 6 biegów do przodu i 6 biegów do tyłu, preselekcja biegów i automatyczna zmiana biegu na niższy

Mechanizm skrzętu, dwubiegowy, sterowanie joystickiem

**TD-15R EXTRA** Filtry w układzie napędowym i roboczym, typu „spin-on”

Hamulce włączane sprężynowo i zwalniane hydraulicznie, sterowanie nożne

Decelerator - prawy pedał i hamulec umieszczony centralnie, sterowanie nożne

Przekładnie boczne, 2-stopniowe

## KABINA OPERATORA

Klimatyzacja/ogrzewanie/nadmuch/odszranianie pod fotelem operatora, skraplacz klimatyzacji z tyłu pod dachem kabiny

Instalacja do montażu radia AM/FM

Kabina z dwusłupową osłoną ROPS/FOPS (SAE J1040, J231), z wyciszeniem, systemem recyrkulacji powietrza, bezpiecznymi, przyciemnianymi szybami, przystosowana do montażu radia

Wypozazona w światło i lustro wewnętrzne, lustro zewnętrzne, 4 wycieraczki i spryskiwacze szyb, 2 przednie i 2 tylne reflektory

Fotel operatora tapicerowany, z podłokietnikami, amortyzowany (ISO 7096) i regulowany, z obrotem w prawo o 14°

Pas bezpieczeństwa bezwładnościowy (SAE J386)

Osłona przeciwsłoneczna szyby przedniej kabiny

Przedział na narzędzia

## OPRZYRZĄDOWANIE

### TD-15 M EXTRA

Wskaźniki: poziomu paliwa, temp. chłodziwa silnika, ciśnienia oleju silnika, temp. oleju w układzie napędowym, woltomierz, licznik motogodzin,

Lampki ostrzegawcze: zanieczyszczenia filtrów: powietrza, oleju w układzie napędowym i oleju hydraulicznego; niskiego ciśnienia oleju w układzie napędowym/sprężel,

System ostrzegawczy (wizualny i dźwiękowy): niskiego poziomu chłodziwa i niskiego ciśnienia oleju w silniku

### TD-15R EXTRA

Elektroniczny system monitoringu z wyświetlaczem LCD:

Monitoring jazdy, diagnostyka silnika, układu napędu licznik godzin pracy

Wskaźniki: obrotomierz, woltomierz, temperatury oleju układu napędu, temperatury płynu chłodzącego poziomu paliwa w zbiorniku, poziomu płynu AdBlue® w zbiorniku

Lampki ostrzegawcze: stanu silnika, wysokiej temperatury oleju układu napędu, niskiego poziomu paliwa w zbiorniku, wysokiej temperatury układu wydechowego, niskiego poziomu płynu AdBlue® w zbiorniku, stanu naładowania akumulatora, niskiego ciśnienia oleju sprężel skrzyni biegów

Lampki ostrzegawcze zanieczyszczenia filtrów: filtra powietrza, filtra układu wydechowego (SCR), filtra układu napędu wentylatora, filtrów oleju układu roboczego, filtra ciśnieniowego oleju układu napędu

System ostrzegawczy (wizualny i dźwiękowy): niskiego poziomu chłodziwa i niskiego ciśnienia oleju w silniku i wysokiej temperatury płynu chłodzącego

## UKŁAD ELEKTRYCZNY

Sygnał cofania

Akumulatory bezobsługowe (2) 12V, 960 CCA, zimny rozruch

Sygnał dźwiękowy

Reflektory z osłonami, 2 przednie (na cylindrach podnoszenia) i 2 tylne na zbiorniku paliwa

Gniazdo zasilania zewnętrznego z przewodem

Układ rozruchu, 24V

Podgrzewacz powietrza dolotowego, zimny rozruch

### TD-15 M EXTRA

Alternator 50 A

### TD-15R EXTRA

Alternator 110 A

## PODWOZIE (STD)

Hydrauliczne napinanie łańcucha gąsienicowego

Łańcuchy gąsienicowe uszczelnione

i smarowane (LTS) z ogniwami dzielonymi, 39 szt.

Prowadnice łańcucha, końcowe, integralne

Rama trakcyjna typu wahlowego, 6 rolek jezdnych i 2 podtrzymujące z każdej strony nasmarowane na cały okres eksploatacji, rozstaw gąsienic 1,930 mm

Płyty gąsienicowe o szerokości 508 mm

## PODWOZIE (LT)

Hydrauliczne napinanie łańcucha gąsienicowego

Łańcuchy gąsienicowe uszczelnione

i smarowane (LTS) z ogniwami dzielonymi, 43 szt.

Prowadnice łańcucha, środkowa oraz końcowe, integralne

Rama trakcyjna typu wahlowego, 8 rolek jezdnych i 2 podtrzymujące z każdej strony nasmarowane na cały okres eksploatacji, rozstaw gąsienic 1,930 mm

Płyty gąsienicowe o szerokości 508 mm

## PODWOZIE (WT)

Hydrauliczne napinanie łańcucha gąsienicowego

Łańcuchy gąsienicowe uszczelnione

i smarowane (LTS) z ogniwami dzielonymi, 43 szt.

Prowadnice łańcucha, środkowa oraz końcowe, integralne

Rama trakcyjna typu wahlowego, 8 rolek jezdnych i 2 podtrzymujące z każdej strony nasmarowane na cały okres eksploatacji, rozstaw gąsienic 2,030 mm

Płyty gąsienicowe o szerokości 762 mm

## PODWOZIE (LGP)

Hydrauliczne napinanie łańcucha gąsienicowego

Łańcuchy gąsienicowe uszczelnione

i smarowane (LTS) z ogniwami dzielonymi, 43 ogniwa

Prowadnice łańcucha, środkowa oraz końcowe, integralne

Rama trakcyjna typu wahlowego, 8 rolek jezdnych i 2 podtrzymujące z każdej strony nasmarowane na cały okres eksploatacji, rozstaw gąsienic 2,160 mm

Płyty gąsienicowe o szerokości 940 mm, otwory w płytach na śruby dla 3-go łańcucha gąsienicy

Płyty gąsienicowe o szerokości 940 mm, otwory w płytach na śruby dla 3-go łańcucha gąsienicy

## OSŁONY

Ostony: misy olejowej silnika z hakiem, skrzyni biegów, chłodnicy, wentylatora i koła łańcuchowego

Dach pełny silnika

Ostony boczne silnika perforowane

Ostona uszczelnienia przekładni bocznej

Drzwi ostony chłodnicy, żaluzjowe na zawiasach

## STEROWANIE HYDRAULIKA

Rozdzielacz 3-sekcyjny, sterowanie 1-dźwigniowe lewosieczem (podnoszenie/przechył); przyłącza pod sterowanie zrywakiem

## INNE WYPOSAŻENIE STANDARDOWE

Listwy pomiaru ciśnień w układzie jazdy i układzie roboczym

Ekologiczne spusty oleju silnika i oleju hydraulicznego oraz chłodziwa

Zaczep sztywny

Podest serwisowy tylny

Instrukcja obsługi oraz katalog części

### TD-15 M EXTRA

Filtry siatkowe paliwa i oleju hydraulicznego

### TD-15 R EXTRA

Filtry w układzie napędowym, roboczym i paliwa

## OSPRZĘT SPYCHARKOWY(STD & LT)

Osprzęt spycharkowy Semi-U, 5.70 m³ kompletny, z lemieszem półwklęsłym, z hydraulicznym przechytem i mechanicznym lub hydraulicznym nachyleniem lemiesza  
Osprzęt spycharkowy, 3.8 m³, kompletny, z lemieszem skośnym z przechytem hydraulicznym lub bez przechyłu (skręt mechaniczny)

### (WT)

Osprzęt spycharkowy Semi-U, 5.95 m³ kompletny, z lemieszem półwklęsłym, z hydraulicznym przechytem i mechanicznym lub hydraulicznym nachyleniem lemiesza  
Osprzęt spycharkowy 6-way, 3.8 m³ kompletny, z lemieszem uniwersalnym 6-cio położeniowym z hydraulicznym przechytem i skosem lemiesza oraz mechanicznym nachyleniem lemiesza

### (LGP)

Osprzęt spycharkowy, 3.6 m³ kompletny, z lemieszem prostym kompletny z hydraulicznym przechytem i mechanicznym nachyleniem lemiesza  
Osprzęt spycharkowy 6-way, 4.0 m³ kompletny, z lemieszem uniwersalnym 6-cio położeniowym z hydraulicznym przechytem i skosem lemiesza oraz mechanicznym nachyleniem lemiesza

## OSPRZĘT SPYCHARKOWY (STD & LT) (WT)

Zaczep sztywny  
Zrywak wielozębny, z trzema zębami  
Zrywak jednozębny, z jednym zębem

## OSPRZĘT MONTOWANY Z TYŁU MASZyny(LGP)

Zaczep sztywny

## PŁYTY GĄSIENICOWE

### (STD)

Płyty gąsienicowe o szerokości 560 mm  
Płyty gąsienicowe o szerokości 610 mm  
Płyty gąsienicowe o szerokości 660 mm

### (LT)

Płyty gąsienicowe o szerokości 560 mm  
Płyty gąsienicowe o szerokości 610 mm  
Płyty gąsienicowe o szerokości 660 mm

### (WT)

Płyty gąsienicowe o szerokości 508 mm  
Płyty gąsienicowe o szerokości 560 mm  
Płyty gąsienicowe o szerokości 610 mm  
Płyty gąsienicowe o szerokości 660 mm

### (LGP)

Płyty gąsienicowe o szerokości 660 mm  
Płyty gąsienicowe o szerokości 940 mm – łańcuch 3-rzędowy

## KABINA OPERATORA

Ogrzewanie/nadmuch/odszywanie, kabina bez klimatyzacji  
Do zastosowania z kabiną:  
• Recyrkulacja powietrza z filtrami MSHA, do ciężkich warunków pracy  
• AM/FM CD radio  
• Pakiet dodatkowych osłon przeciwsłonecznych (2 rolety montowane na drzwiach kabiny)  
• Światła na osłonie ROPS, 2 przednie (do maszyny z kabiną)

## OSŁONY

Ostona przeciwskalna  
Ostona rolek jezdnych na pełnej długości  
Ostona miski olejowej silnika i skrzyni biegów, wzmocniona; ostona miski olejowej silnika z hakami  
Dach perforowany silnika  
Ostona zbiornika paliwa (12 mm płyta ochronna zbiornika paliwa i oleju hydraulicznego)

## OSŁONY SIATKOWE

Ostony leśne, przednie i tylne do standardowej kabiny z ROPS zawiera przedłużoną rurę wydechową z osłoną oraz osłonę zbiornika paliwa i zbiornika hydraulicznego  
Siatka tylna (wymagana do pracy z wciągarką) do ostony leśnej  
Ostony siatkowe szyb kabiny (przednia, tylna, boczne i drzwi) przykręcane, malowane na czarno  
Ostony siatkowe świateł kabiny (2 przednie 2 tylne)malowane na czarno  
Ostony siatkowe świateł ciągnika (2 przednie 2 tylne)  
Ostony siatkowe świateł mocowanych na ROPS (2 przednie)

## WYPOSAŻENIE DODATKOWE

**TD-15M EXTRA** Lampa przenośna

**TD-15M EXTRA** Pakiet wyciszeniowy do dachu pełnego silnika  
Zabezpieczenie antywłamaniowe do osłon bocznych silnika  
Zestaw narzędzi, 17szt w skrzynce metalowej  
Zestaw filtrów na 1000 godz. z wyposażeniem  
Zestaw filtrów na 1500 godz. z wyposażeniem  
Zestaw filtrów na 2000 godz. z wyposażeniem

## WYPOSAŻENIE NA SPECJALNE ZAMÓWIENIE

System centralnego smarowania dla maszyny bez zrywaka lub ze zrywakiem  
Opcja Trimble Ready, fabrycznie zainstalowana hydraulika, wiązki przewodów i wsporniki pod komponenty Trimble Grade Control System

# WYPOSAŻENIE STANDARDOWE TD-20M Extra / TD-20R Extra

## SILNIK

### TD-20M EXTRA

Cummins QSC 8.3, norma emisji spalin EPA Tier 3/EU Stage III A, z turbodoładowaniem, z bezpośrednim rozruchem i wtryskiem paliwa, 179 kW (243 KM)

### TD-20R EXTRA

Cummins QSL 9, norma emisji spalin Tier 4 Final/EU Stage IV), z turbodoładowaniem, z bezpośrednim rozruchem, wtrysk paliwa wysokociśnieniowy (HPI), (SCR), sterowanie elektroniczne (ECM), 185 kW (252 KM)  
Chłodziwo niezamarzające, -37°C (-34°F)  
Filtr chłodziwa  
Filtry oleju silnikowego, pełnoprzepływowe z wymiennymi wkładami  
Zespół chłodnic: silnika, oleju skrzyni biegów, powietrza dolotowego (CAC)  
Rura wydechowa, przedłużona i wygięta  
Wentylator typu ssącego o zmiennej prędkości, napęd hydrauliczny  
Separator wody w układzie paliwowym

### TD-20M EXTRA

Filtr powietrza - suchy dwustopniowy z separatorem pyłu i wskaźnikiem zanieczyszczenia  
Tłumik, pod maską silnika

### TD-20R EXTRA

Filtr powietrza Cummins Filtration Direct FlowTM- suchy dwustopniowy z filtrem wstępnym, typu "cyclone" i elektronicznym wskaźnikiem zanieczyszczenia  
Filtr z katalizatorem (DPF)

## UKŁAD NAPĘDOWY

Zmiennik momentu, jednostopniowy  
Skrzynia biegów przełączalna pod obciążeniem, w połączeniu z 2-biegowym mechanizmem skrzyni daje 6 biegów do przodu i 6 biegów do tyłu, preselekcja biegów i automatyczna zmiana biegu na niższy  
Mechanizm skrzyni, dwubiegowy, sterowanie joystickiem  
Filtry w układzie napędowym i roboczym, typu „spin-on”  
Hamulce włączane sprężynowo i zwalniane hydraulicznie, sterowanie nożne  
Decelerator - prawy pedał i hamulec umieszczony centralnie, sterowanie nożne  
Przekładnie boczne, 2-stopniowe, typu planetarnego

## KABINA OPERATORA

Klimatyzacja/ogrzewanie/nadmuch/odszywanie pod fotelem operatora, skraplacz klimatyzacji z tyłu pod dachem kabiny  
Instalacja do montażu radia AM/FM  
Kabina z dwustopniową osłoną ROPS/FOPS (SAE J1040, J231), z wyciszeniem, systemem recyrkulacji powietrza, bezpiecznymi, przyciemnianymi szybami, przystosowana do montażu radia  
Wyposażona w światło i lusterko wewnętrzne, lusterka zewnętrzne, 4 wycieraczki i spryskiwacze szyb, 2 przednie i 2 tylne reflektory  
Fotel operatora tapicerowany, z podłokietnikami, amortyzowany (ISO 7096) i regulowany, z obrotem w prawo o 14°  
Pas bezpieczeństwa bezwładnościowy (SAE J386)  
Osłona przeciwsłoneczna szyby przedniej kabiny  
Przedział na narzędzia

## OPRZYRZĄDOWANIE

### TD-20M EXTRA

Wskaźniki: poziomu paliwa, temp. chłodziwa silnika, ciśnienia oleju silnika, temp. oleju w układzie napędowym, woltomierz, licznik motogodzin  
Lampki ostrzegawcze: zanieczyszczenia filtrów: powietrza, oleju w układzie napędowym i oleju hydraulicznego; niskiego ciśnienia oleju w układzie napędowym/sprężel  
System ostrzegawczy (wizualny i dźwiękowy): niskiego poziomu chłodziwa i niskiego ciśnienia oleju w silniku

### TD-20R EXTRA

Elektroniczny system monitoringu z wyświetlaczem LCD:  
Monitoring jazdy, diagnostyka silnika, układu napędu licznik godzin pracy  
Wskaźniki: obrotomierz, woltomierz, temperatury oleju układu napędu, temperatury płynu chłodzącego poziomu paliwa w zbiorniku, poziomu płynu AdBlue® w zbiorniku  
Lampki ostrzegawcze: stanu silnika, wysokiej temperatury oleju układu napędu, niskiego poziomu paliwa w zbiorniku, wysokiej temperatury układu wydechowego, niskiego poziomu płynu AdBlue® w zbiorniku, stanu naładowania akumulatora, niskiego ciśnienia oleju sprzęgieł skrzyni biegów  
Lampki ostrzegawcze zanieczyszczenia filtrów: filtra powietrza, filtra układu wydechowego (SCR), filtra układu napędu wentylatora, filtrów oleju układu roboczego, filtra ciśnieniowego oleju układu napędu  
System ostrzegawczy (wizualny i dźwiękowy): niskiego poziomu chłodziwa i niskiego ciśnienia oleju w silniku i wysokiej temperatury płynu chłodzącego

## UKŁAD ELEKTRYCZNY

Sygnał cofania  
Akumulatory bezobsługowe (2) 12V, 960 CCA, zimny rozruch  
Sygnał dźwiękowy  
Reflektory z osłonami, 2 przednie (na cylindrach podnoszenia) i 2 tylne na zbiorniku paliwa  
Gniazdo zasilania zewnętrznego z przewodem  
Układ rozruchu, 24V  
Podgrzewacz powietrza dolotowego, zimny rozruch

### TD-20M EXTRA

Alternator 50 A  
Podgrzewacz powietrza dolotowego, zimny rozruch

### TD-20R EXTRA

Alternator 110 A

## PODWOZIE (STD)

Hydrauliczne napinanie łańcucha gąsienicowego  
Łańcuchy gąsienicowe uszczelnione i smarowane (LTS) z ogniwami dzielonymi, 40 ogniw  
Prowadnice łańcucha, końcowe, integralne  
Rama trakcyjna typu wahlowego, 6 rolek jezdnych i 2 podtrzymujące z każdej strony nasmarowane na cały okres eksploatacji, rozstaw gąsienic 1,981 mm  
Płyty gąsienicowe o szerokości 560 mm

## PODWOZIE (LT)

Hydrauliczne napinanie łańcucha gąsienicowego  
Łańcuchy gąsienicowe uszczelnione i smarowane (LTS) z ogniwami dzielonymi, 42 szt.  
Prowadnice łańcucha, środkowa oraz końcowe, integralne  
Rama trakcyjna typu wahlowego, 7 rolek jezdnych i 2 podtrzymujące z każdej strony nasmarowane na cały okres eksploatacji, rozstaw gąsienic 1,981 mm  
Płyty gąsienicowe o szerokości 560 mm

## PODWOZIE (LGP)

Hydrauliczne napinanie łańcucha gąsienicowego  
Łańcuchy gąsienicowe uszczelnione i smarowane (LTS) z ogniwami dzielonymi, 42 szt.  
Prowadnice łańcucha, środkowa oraz końcowe, integralne  
Rama trakcyjna typu wahlowego, 7 rolek jezdnych i 2 podtrzymujące z każdej strony nasmarowane na cały okres eksploatacji, rozstaw gąsienic 2,180 mm  
Płyty gąsienicowe o szerokości 864 mm

## OSŁONY

Ostony: misy olejowej silnika z hakiem, skrzyni biegów, chłodnicy, wentylatora i koła łańcuchowego  
Dach pełny silnika  
Osłony boczne silnika perforowane  
Osłona uszczelnienia przekładni bocznej  
Drzwi osłony chłodnicy, dwuczęściowe, żaluzjowe na zawiasach

## STEROWANIE HYDRAULIKĄ

Rozdzielacz 3-sekcyjny, sterowanie 1-dźwigniowe lewosieczem (podnoszenie/przechył); przyłącza pod sterowanie zrywakiem

## INNE WYPOSAŻENIE STANDARDOWE

Listwy pomiaru ciśnień w układzie jazdy i układzie roboczym  
Ekologiczne spusty oleju silnika i oleju hydraulicznego oraz chłodziwa  
Zaczep sztywny  
Podest serwisowy tylny  
Instrukcja obsługi oraz katalog części  
Filtr siatkowy paliwa

## WYPOSAŻENIE OPCJONALNE TD-20M Extra / TD-20R Extra

### OSPRZĘT SPYCHARKOWY(STD & LT)

Osprzęt spycharkowy Semi-U, 7,04 m<sup>3</sup> kompletny, z lemieszem półwklęsłym, z hydraulicznym przechytem i mechanicznym nachylaniem lemieszem lub hydraulicznym przechytem/nachylaniem lemieszem

Osprzęt spycharkowy Full-U, 8,45 m<sup>3</sup> kompletny, z lemieszem wklęsłym, z hydraulicznym przechytem i mechanicznym nachylaniem lemieszem lub hydraulicznym przechytem/nachylaniem lemieszem

Osprzęt spycharkowy, 3.88 m<sup>3</sup> kompletny, z lemieszem skośnym z hydraulicznym przechytem lub bez przechyty (skręt mechaniczny)

### OSPRZĘT SPYCHARKOWY(LGP)

Osprzęt spycharkowy, 6,03 m<sup>3</sup> kompletny, z lemieszem prostym z hydraulicznym przechytem i mechanicznym nachylaniem lemieszem

### OSPRZĘT MONTOWANY Z TYŁU MASZINY(STD & LT)

Zaczep odlewany, przeciwcieżar

Zrywak wielozębny, z trzema zębami z hydraulicznym przechytem zębów

Zrywak jednozębny, z hydraulicznym przechytem zęba, z hydraulicznym wyciąganiem sworznia

### OSPRZĘT MONTOWANY Z TYŁU MASZINY(LGP)

Zaczep sztywne

### PŁYTY GĄSIENICOWE (STD&LT)

Płyty gąsienicowe o szerokości 610 mm

Płyty gąsienicowe o szerokości 660 mm

### KABINA OPERATORA

Ogrzewanie/nadmuch/odszywanie, kabina bez klimatyzacji:

- System recyrkulacji powietrza z filtrami MSHA, do ciężkich warunków pracy
- AM/FM CD radio
- Pakiet dodatkowych osłon przeciwsłonecznych (2 rolety montowane na drzwiach kabiny)
- Światła na osłonie ROPS, 2 przednie (do maszyny z kabiną)

### OSŁONY

Ostona rolek jezdnych na pełnej długości

Ostona miski olejowej silnika i skrzyni biegów, wzmocniona; ostona miski olejowej silnika z hakiem

Dach perforowany silnika

Ostona zbiornika paliwa (12 mm płyta ochronna zbiornika paliwa i oleju hydraulicznego)

### OSŁONY SIATKOWE

Ostony leśne, przednie i tylne, zawiera przedłużoną rurę wydechową z osłoną oraz osłonę zbiornika paliwa i zbiornika hydraulicznego

Siatka tylna (wymagana do pracy z wciągarką) do ostony leśnej

Ostony siatkowe szyb kabiny (przednia, tylna, boczne i drzwi)

przykręcane, malowane na czarno

Ostony siatkowe świateł kabiny (2 przednie 2 tylne) malowane na czarno

Ostony siatkowe świateł ciągnika (2 przednie 2 tylne)

Ostony siatkowe świateł mocowanych na ROPS (2 przednie)

### WYPOSAŻENIE DODATKOWE

Zabezpieczenie antywłamaniowe

Zestaw narzędzi, 17szt w skrzynce metalowej

Zestaw filtrów na 1000 godz. z wyposażeniem

Zestaw filtrów na 1500 godz. z wyposażeniem

Zestaw filtrów na 2000 godz. z wyposażeniem

**TD-20 M EXTRA:** Lampa przenośna 24V z kablem 6 m

### WYPOSAŻENIE NA SPECJALNE ZAMÓWIENIE

System centralnego smarowania dla maszyny bez zrywaka

lub ze zrywakiem

Opcja Trimble Ready, fabrycznie zainstalowana hydraulika, wiązki przewodów i wsporniki pod komponenty Trimble Grade Control System



Producent zastrzega sobie prawo dokonywania zmian bez uprzedzenia i niniejsza może nie uwzględniać najnowszych danych technicznych. Zdjęcia w niniejszej broszurze mogą nie uwzględniać najnowszej kompletacji maszyny. Prosimy skontaktować się z dealerem naszych maszyn w celu potwierdzenia danych technicznych i kompletacji maszyn.

Promujemy bezpieczeństwo w miejscu pracy.  
Przed rozpoczęciem pracy należy zapoznać się z instrukcją operatora.



---

[info@dressta.com](mailto:info@dressta.com)  
[www.dressta.com](http://www.dressta.com)

**DR-PB-TD14/15/20-T3/T4F-WW-A4-11042017-POL**

